

文康服務顯繽紛 齊心合力為社群

2020 - 2021 年報



目錄

頁數

1. 前言	1-3
2. 服務承諾	4
3. 理想、使命、信念	5-6
4. 康樂事務	7-33
○ 康樂事務	7
○ 康體設施	8-17
○ 康體活動	18-21
○ 體育資助計劃	22-23
○ 第八屆全港運動會	24-25
○ 體育交流與合作計劃	26
○ 園藝和市容	27-28
○ 綠化推廣	29-31
○ 牌照簽發	32
○ 康體大事紀要	33
5. 文化事務	34-106
○ 文化事務	34
○ 表演藝術	35-42
○ 文化節目	43-46

目錄	頁數
○ 藝術節	47-49
○ 藝術教育及觀眾拓展計劃	50-54
○ 嘉年華及社區演藝節目	55
○ 文化交流	56-58
○ 電影資料館及電影和媒體藝術節目	59-62
○ 音樂事務處	63-64
○ 室內體育館	65-66
○ 城市售票網	67
○ 公共圖書館	68-77
○ 博物館	78-101
○ 文物修復辦事處	102
○ 文化大事紀要	103-106
6. 行政	107-126
○ 財務管理	107-108
○ 人力資源	109-115
○ 資訊科技	116-117
○ 設施和工程項目	118-119
○ 服務外判	120-121
○ 環境保護工作	122-123
○ 公共關係和宣傳	124-125
○ 公眾意見	126
7. 附錄	127-149

前言



面對2019冠狀病毒病，本署在年內致力保障服務使用者及員工的健康和安全，以及支持政府的防疫措施。在二零二零至二一年度，本署間歇關閉轄下場地，以符合政府的規定。在場地開放期間，我們採取嚴格措施，以減低病毒傳播風險。這些措施包括限制場地訪客人數、規定訪客佩戴口罩並在入場時接受體溫檢查，以及限制文娛康體設施的使用者、演出者及觀眾數目。本署進一步加強了恆常為場地進行徹底消毒和清潔的工作，並加緊巡邏場地，確保使用者遵守有關防疫規例。

一如二零一九至二零年度，本署在年內繼續把度假營撥用作檢疫設施，供接受隔離的市民使用。本署亦提供多個主要場地，供政府用作社區檢測中心、社區疫苗接種中心、流動採樣站或樣本收集點。為支持政府推行的普及社區檢測計劃，本署安排在中山紀念公園體育館設立臨時氣膜實驗室以進行大規模檢測。

疫情令活動嚴重受阻，眾多場地使用者受影響，尤以體育隊伍和藝術表演者為甚。本署已盡量安排受2019冠狀病毒病疫情影響的活動改期舉行；而康文署舉辦或資助的康體活動一旦取消，我們亦會向這些活動所僱用的工作人員提供特惠金援助。此外，本署管理政府在「防疫抗疫基金」下推出的兩項資助計劃，分別為「遊樂場所牌照持有人資助計劃」和「向註冊體育教練提供一筆過補助金計劃」。

場地關閉卻也帶來契機，讓我們得以加快翻新多個場地，並展開新的翻新工程，當中包括加強公眾健康與安全的設施。此外，為推廣網上節目，本署斥資在供市民租用的設施安裝或提升互

前言

聯網寬頻服務，以及採購必需的網上直播和相關舞台設備，供藝團為節目進行串流直播，令在疫情下艱苦營運的藝團能以新的方式與觀眾保持連繫。

現今社會着重網上連繫與互動，我們深明為公眾提供各類線上資源和增加部門在網絡平台上的曝光均十分重要，並已在年內着手增添部門的網上資訊。本署在二零二零年四月設立新的「網上資源中心」，通過一站式平台為使用者提供與部門相關的各類電子資源。資源中心在十二月重整為康文署「寓樂頻道」，內容更為豐富。顧名思義，「寓樂頻道」寓教於樂，為市民提供六大分類的活動和節目資源，包羅萬有。該頻道設有「101入門教室」，以一系列短片介紹有關文化、藝術、康樂及體育等範疇的基礎知識，以引起市民對這些範疇的興趣，而另一亮點「互動+01」系列則讓市民能安坐家中參與線上活動，感受互動體驗。年內頻道推出的重點活動包括「網上互動體育訓練課程」、「藝在『指』尺」系列、「WeWeWebWeb合家歡」和「更新視野」等。凡此種種皆有助本署大大拓展觀眾群。

本署在二零二零年十二月正式推出Facebook和Instagram專頁「康文+++」，建立部門活躍的社交媒體形象，進一步接觸網民，我們同時推出部門吉祥物「活力仔」和「思文喵」，他們會經常在網上與大家見面。「活力仔」和「思文喵」分別代表康樂及文化兩大領域，肩負重任，以生動有趣的方式鼓勵市民參與活動和發放相關資訊。

本署轄下博物館雖受疫情影響，仍然舉辦了多項令人印象難忘的世界級展覽。香港藝術館在二零二零年十月至二零二一年三月舉辦「波提切利與他的非凡時空—烏菲茲美術館珍藏展」，展出42件彌足珍貴的文藝復興時期作品。香港科學館則舉辦「機械人的五百年」展覽，探究當代其中一個最熱門的課題—人類社會中機械人與人工智能的角色，展覽廣受歡迎。

香港公共圖書館在協助市民應對疫情帶來的社交隔離方面擔當重要角色。鑑於下載電子書和使用電子資料庫的需求大增，香港公共圖書館把豐富電子資源列為首要工作，增設了五個電子資料庫和添置了四萬冊電子書，並在圖書館因疫情而被迫關閉期間，安排部分電子資料庫經互聯網供市民遙距使用。網上閱讀／下載數目較去年增加近三倍至逾300萬次。年內，香港公共圖書館繼續透過線上活動和節目，例如「故事·起動」和「作家與你線上說故事」推廣閱讀，讓兒童與家人享受在家閱讀的樂趣。第二屆香港圖書館節增設了多項線上活動，於十月至十一月順利舉行。

年內，本署的「寵物共享公園」試驗計劃讓市民以帶或繩子牽引寵物到六個指定公園享用休憩用地和呼吸新鮮空氣。試驗計劃反應理想，促使本署開放更多公園作寵物共享公園，自二零二

前言

一年二月起已有超過30個公園加入計劃。

萬眾期待的香港花卉展覽在二零二一年雖受疫情影響，但仍能以另一形式呈獻，讓市民欣賞到優美的花藝擺設。部門在18區轄下不同場地設置了20個園圃和花圃，而上載到網上的花藝擺設亦吸引一眾愛花之人觀賞。

年內，本署開放了兩項新設施給市民使用。車公廟體育館在二零二零年九月啟用，面積達6 200平方米，設有可用作多種不同運動場地的多用途主場，以及多項附屬設施。二零二一年二月，遷往新大樓的油蔴地公共圖書館重開，地方更加寬敞，設施更新更先進，當中包括電腦資訊中心及多媒體資料圖書館。

過去一年，政府部門的工作面對不少挑戰，本署負責提供廣泛的藝文康體服務，自然不會例外。儘管困阻重重，部門在支援政府的抗疫工作之餘，還能夠迎合「新常態」的需要，改以嶄新方式舉辦活動和支持本港的體育及文化界別，同時為全港市民提供豐富多彩的文康活動，盡力履行部門的使命，對此我深感欣喜。



劉明光
康樂及文化事務署署長

服務承諾



康樂服務

- 我們承諾提供設施，鼓勵市民參與康體活動，並舉辦各色各樣的節目，為市民生活增添姿彩。
- 我們承諾把設施租用費和活動收費維持在市民大眾可負擔的水平，並繼續為長者、全日制學生、14歲以下青少年，以及殘疾人士及其照顧者提供收費優惠。
- 我們承諾為市民提供安全優質的康體設施，並負責管理和維修工作。

文化服務

- 我們承諾為市民提供文娛中心設施和舉辦文娛節目，並推動表演和視覺藝術的發展，提高市民這方面的興趣和欣賞能力。
- 我們承諾為所有圖書館使用者提供優質服務，以滿足社會在知識、資訊和研究方面的需求；支援市民終身學習、持續進修和善用餘暇；以及推廣閱讀和本地文學藝術。
- 我們承諾提供並拓展博物館及有關服務，以保存本地的文化遺產和提高市民對文化遺產的欣賞興趣。我們又會積極推廣視覺藝術和介紹香港藝術家，並通過多元化的教育活動培養市民對香港的認同感。

理想、使命、信念



我們的理想

是我們共同努力的目標。



我們的使命

是我們訂定的清晰工作路向，引領我們實現理想。



我們的信念

是我們行為操守和表現的指引，也是本署致力推廣的服務文化。

我們的理想：

竭誠提供優質文康服務，以配合香港發展為世界級大都會和盛事之都的路向。

理想、使命、信念

我們的使命：

- 提供優質文康服務，為市民生活增添姿彩；
- 發揮專業精神，務使文康服務更臻完善；
- 與體育、文化、社區團體緊密合作，發揮協同效應，以加強香港的藝術和體育發展動力；
- 保存文化遺產；
- 廣植樹木，美化環境；
- 為顧客提供稱心滿意的服務；以及
- 建立一支積極進取、盡忠職守、敬業樂業的工作隊伍。

我們堅守下列的基本信念，實踐工作使命：

- **以客為本**
我們關心顧客的需要，並承諾以禮待客，竭誠為顧客提供方便快捷的服務。
- **質素至上**
我們承諾以符合成本效益的方法提供優質服務。
- **創意無限**
我們鼓勵多元化發展，重視原創意念。
- **專業精神**
我們奉行最高的專業標準和操守準則，並致力保持卓越的工作表現。
- **講求成效**
我們重視工作成效，以期取得最佳成果。
- **成本效益**
我們務求以快捷並符合成本效益的方法，達至工作目標。
- **精益求精**
我們致力與時並進，積極回應社會不斷轉變的需求，竭力提升服務質素。

康樂事務



本署的康樂事務部負責發展和管理全港的康體設施，並舉辦多樣化的社區康樂及體育活動。本署的職責亦包括在公園和康樂場地廣植喬木和灌木，並進行護養，以及在社區推行綠化措施。

康樂事務部與18區區議會緊密合作，規劃和發展新康體設施，並會考慮私營機構現有的康樂設施和鄰近地區已提供的康樂設施，以確保各區所有新建的設施均切合居民的需求。



本署負責保養維修和營運全港26個大型公園、41個刊憲泳灘、44個游泳池、四個度假營和五個水上活動中心。此外，全港665個地點的兒童遊樂場，亦由本署負責保養維修。

本署管理兩個戶外大球場、25個運動場和102間體育館，以及保養234個硬地足球場和81個草地足球場。此外，本署轄下還有為其他運動而設的專門設施，包括一個欖球場、兩個曲棍球場、252個網球場、四個高爾夫球練習場及292個壁球場。詳細資料載於本年報附錄六。

同心抗疫

本署轄下四個度假營在二零二零至二一年度暫時關閉，並轉作檢疫設施，以配合政府控制2019冠狀病毒病的工作。

為控制2019冠狀病毒病傳播，政府於二零二零年九月推出普及社區檢測計劃，本署亦提供香港大會堂和伊利沙伯體育館，以及全港73個體育館等多個場地，用作社區檢測中心。此外，位於中西區的中山紀念公園體育館在二零二零年八月六日至十月三十一日期間亦改作臨時氣膜實驗室，以供進行病毒檢測。本署轄下部分康樂及文化場地隨後亦被指定為社區檢測中心、社區疫苗接種中心、流動採樣站或樣本收集點。本署會繼續致力與政府及全港市民攜手合作，同心抗疫。

康體設施

新設施

位於沙田區新落成的車公廟體育館在二零二零年九月十七日啟用，是本署在沙田區的第七間室內體育館，樓面空間6 200平方米，提供多元化的康體設施。館內的多用途主場可用作兩個籃球場、兩個排球場或八個羽毛球場。其他設施包括一間健身室、一間乒乓球室、一間兒童遊戲室、一個多用途活動室及一間舞蹈室。



車公廟體育館由二零二零年九月十七日起開放予公眾使用，是本署在沙田區第七個體育館，為居民提供多元化的康體設施。



車公廟體育館的多用途主場可用作兩個籃球場、兩個排球場或八個羽毛球場。

公園

公園優化措施

在二零二零至二一年度，本署繼續優化公園的設施或美化園景。我們會繼續在公園加設長者友善設施，例如長者健體設施，鼓勵長者積極健康度過老年。目前，逾500個戶外康樂場地共設有超過2 700項長者健體設施。部分大型公園會按不同主題種植各類開花植物。

本署繼續支持智樂兒童遊樂協會於轄下多個公園舉辦「社區共建遊樂場」。兒童可在家長協助下利用簡單工具，發揮豐富想像力創造「社區共建遊樂場」。

本署管理全港1 674個公園和花園，轄下的大型公園資料詳述如下。

康體設施

香港動植物公園

香港動植物公園佔地5.6公頃，俯瞰港島中區。全園約有160隻雀鳥、70隻哺乳類動物及20隻爬行類動物，更是34種瀕危物種的保育中心。年內，園內的環尾狐猴、棉頂狨猴、白面僧面猴和領狐猴均成功繁殖新生。

公園設有溫室和多個主題花園，園內種植約900個品種的植物。公園定期舉辦導賞活動，而園內的教育及展覽中心經常展示動植物標本，並為市民舉辦教育活動。



市民參加香港動植物公園舉辦的公園導賞團。

園內設有由本署獸醫服務組管理的獸醫診所，負責照顧本署轄下公園內所有動物的健康。

香港公園

香港公園佔地8.16公頃，大型花園設有特色水景，以及觀鳥園和溫室。此外，公園亦設有壁球中心、體育館、兒童遊樂場及食肆。

觀鳥園內飼養約530隻雀鳥，分屬62個品種。年內，長冠八哥和爪哇禾雀成功在園內孵育幼雛。公園內的溫室設有展覽廳、旱區植物展覽館和熱帶植物展覽館，展出在熱帶、亞熱帶和沙漠生態環境中生長的多個科別植物，品種超過200種。在二零二零年十二月一日至二零二一年一月十日舉行的「非洲紫羅蘭展覽」，展出逾50個不同品種約500株非洲紫羅蘭。

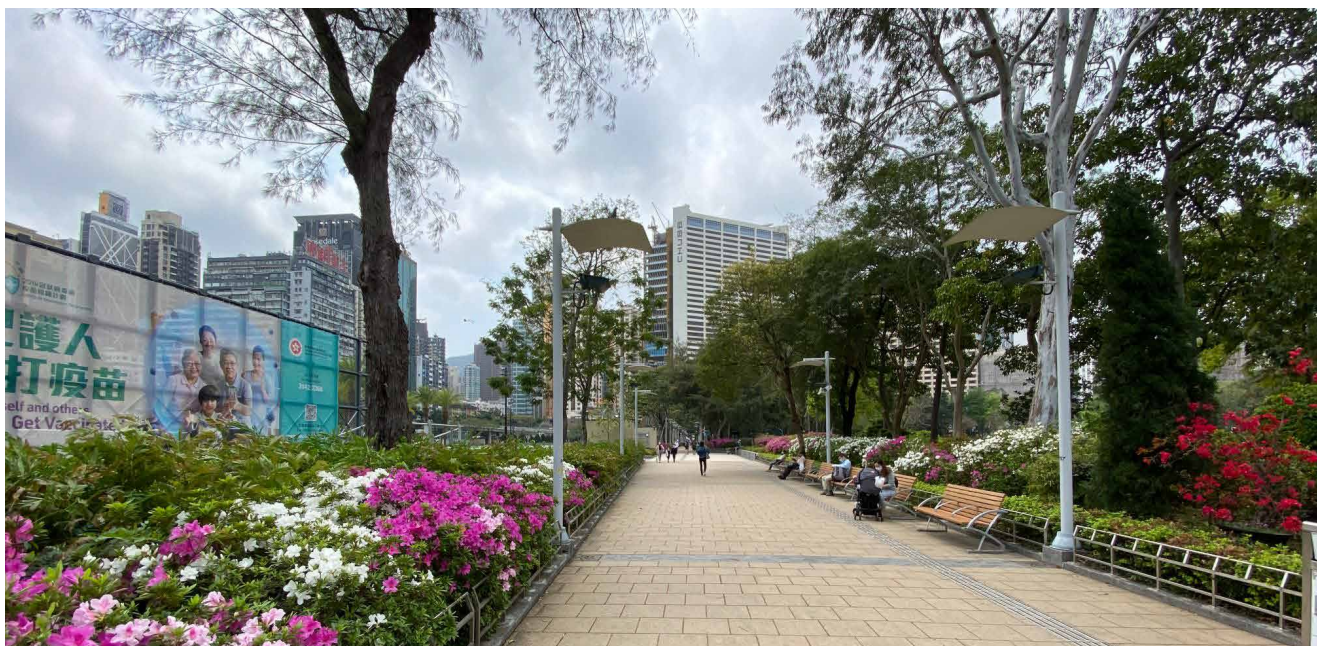
康體設施



在香港公園舉行的「非洲紫羅蘭展覽」，展出逾50個不同品種約500株非洲紫羅蘭。

維多利亞公園

維多利亞公園佔地逾19公頃，是港島區最大型的公園。園內設有游泳池場館、足球場、籃球場、網球場、手球暨排球場、滾軸溜冰場、草地滾球場、健身站和緩跑徑。



維多利亞公園佔地19公頃，在二零二一年春季遍植杜鵑，美不勝收。

康體設施

九龍公園

九龍公園面積達13.3公頃，坐落於尖沙咀的心臟地帶。園內設有多種室內和戶外康樂設施，包括硬地足球場、體育館和游泳池場館。

九龍公園設有花園和步行徑，環境優美，包括水景花園、雕塑花園、林蔭徑和樹木研習徑，介紹35種香港最常見的開花樹木。雕塑花園和毗鄰的雕塑廊，展出本地和海外藝術家的雕塑作品。

園內另設鳥湖，該處遍植花木，飼養了百多隻大紅鸛和小紅鸛，亦設有百鳥苑飼養其他不同品種的雀鳥，包括瀕危的馬來犀鳥。

公園逢星期日舉辦「功夫閣」，以及逢星期日及公眾假期舉行「藝趣坊」。公園亦定期舉辦清晨觀鳥活動，介紹園內常見的雀鳥品種，而廣場則經常舉辦各類社區活動，例如嘉年華、戶外展覽和娛樂節目。

大埔海濱公園

大埔海濱公園佔地22公頃，是本署轄下面積最大的公園，設有長達1 000米的海濱長廊、露天劇場、昆蟲屋、中央水景、有蓋觀景台、兒童遊樂場、健身站、緩跑徑、草地滾球場、門球場和風箏放飛區。園內有一座香港回歸紀念塔，高32米，遊人可登上塔頂俯瞰吐露港和鄰近地區的美麗景致。公園亦設有數個主題花園，包括花海、香花園、錦葵園、西式花園、自然生態花園、棕櫚園、香草園、榕樹園、茶花園、紅掌園、天堂鳥園和薑花園。在二零二零至二一年度，昆蟲屋約有39 730人次參觀。

康體設施



大埔海濱公園的門球場。

屯門公園

屯門公園佔地12.5公頃，設有大型人工湖。園內爬蟲館是遊人熱點，在二零二零至二一年度約有91 310人次參觀，當中包括25次團體參觀。

公園的其他景點和設施包括無障礙兒童遊樂場、人工瀑布、模型船池、露天劇場、滾軸溜冰場、自然保育園地、卵石步行徑、數個涼亭，以及多用途球場。



爬蟲館是屯門公園其中一個主要景點。

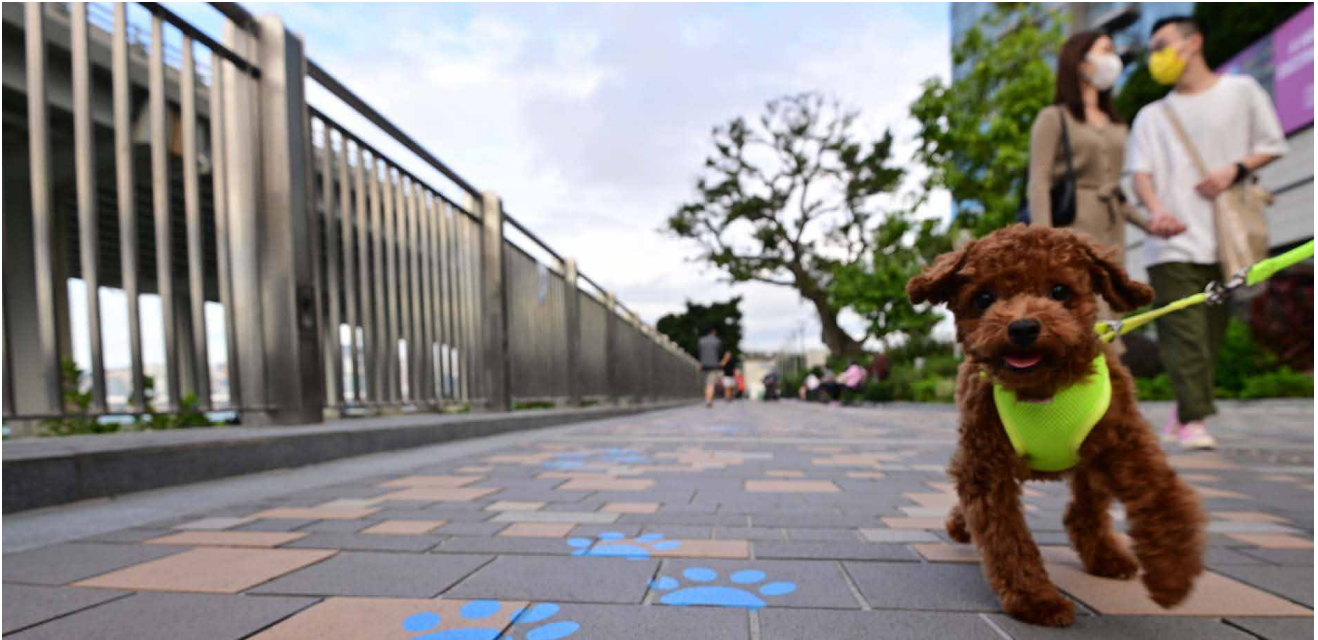
康體設施

寵物公園

本署在轄下50個康樂場地設置寵物公園，四周加上圍欄，讓狗隻在沒有狗帶束縛的情況下自由走動。本署會繼續諮詢各區議會，以便物色合適地點增設寵物公園。

「寵物共享公園」

本署於二零一九年一月推出「寵物共享公園」試驗計劃，把六個位於全港不同區域的公園，全面開放予市民攜同寵物使用。由於市民反應正面，本署把該六個試點的試行安排改為長期實施，並在諮詢各區議會後，於二零二一年二月起在各區增設35個「寵物共享公園」。



北角海濱花園(一期)的海濱長廊段已開放為其中一個寵物共享公園，繫上狗帶的狗隻可與主人在此漫步。

泳灘和泳池

在二零二零至二一年度，受2019冠狀病毒病疫情影響，本署須不時暫停開放泳灘和泳池，重開後可容納人數亦有所減少，本署轄下泳灘和公眾游泳池的使用人數因而分別下跌至約245萬和約308萬人次。

康體設施

水上活動中心

本署負責管理五個水上活動中心，即創興水上活動中心、赤柱正灘水上活動中心、聖士提反灣水上活動中心、大美督水上活動中心和賽馬會黃石水上活動中心。年內，水上活動中心各項活動的參加者共27 700人次。



市民在赤柱正灘水上活動中心享受水上體育活動的樂趣。

度假營和檢疫中心／暫住設施

本署轄下共有四個度假營，包括麥理浩夫人度假村、西貢戶外康樂中心、曹公潭戶外康樂中心和鯉魚門公園。

在二零二零至二一年度，該四個度假營數度轉作檢疫中心、暫住設施或社區隔離設施，並讓沒有病徵但有感染2019冠狀病毒病風險的人士進行醫學監察。年內，分別有3 124人、1 120人及250人入住檢疫中心、暫住設施及社區隔離設施。

其他大型體育活動的場地

大球場

香港大球場可容納四萬名觀眾，是全港最大的體育和社區活動場地之一，惟受到2019冠狀病毒病影響，多項原定在年內舉行的活動均告取消，包括「香港國際七人欖球賽」、「香港童軍大

康體設施

會操」和「賀歲盃」。大球場在二零二零至二一年度內主要舉辦閉門作賽的本地足球賽事。

旺角大球場提供6 668個觀眾席座位，是舉行香港超級聯賽的主要場地之一，也是香港足球代表隊的訓練場地。在二零二零至二一年度，旺角大球場共舉行23項活動，包括菁英盃和香港超級聯賽的賽事，共有約23 000人次入場。

香港單車館

香港單車館設有250米長的室內單車賽道連3 000個觀眾席座位，場館並設有符合國際標準的配套設施及多用途主場，亦包括健身室、乒乓球室、舞蹈室和兒童遊戲室，是香港單車代表隊的主要訓練場地。



香港單車館除了設有一條長250米並符合國際標準的單車賽道外，亦提供多元化的康體設施供個人及團體租用。

改善場地管理措施

康體通

本署的康體通系統讓市民可透過互聯網、流動裝置或設於全港各區的訂場處櫃檯，預訂康體設施和報名參加社區康體活動；持有智能身份證的市民亦可透過自助服務站享用康體通服務，並以八達通卡付款。目前，本署轄下47個場地設有自助服務站，九個位於港島，15個位於九龍，23個位於新界。

康體設施

本署亦在146個康樂場地和18區的康樂事務辦事處提供櫃檯服務，市民可在這些地點租訂康體設施、報名參加康體活動，以及查詢康體設施和活動等事宜。

運動草地管理

本署的運動草地管理組，專責為本署轄下的天然草地球場（包括香港大球場和指定用作舉行香港超級聯賽賽事的球場，以及供社區使用的球場）提供管理和保養的專業意見和技術支援。運動草地管理組負責教授場地管理人員草地保養知識及技巧，並就保持本署轄下所有天然草地球場（特別是用作舉行香港超級聯賽賽事的球場）的草坪質素作出建議。香港大球場的草地全年均保持極佳狀況。

自動心臟去顫器

本署已在轄下大部分設有動態運動設施的康樂場地（包括收費及免費場地）設置自動心臟去顫器，供公眾人士在緊急情況下使用。現已有超過380個康樂場地（包括陸上康樂場地和水上活動場地、度假營、水上活動中心和體育館）設有自動心臟去顫器。本署定期檢討提供自動心臟去顫器的安排，並會繼續於其他熱門場地增設自動心臟去顫器，當中以使用率較高的場地為優先。

工作改善小組

本署在各主要康樂場地（包括度假營、水上活動中心、泳池、泳灘、體育館、公園和遊樂場）推行工作改善小組計劃。小組由多支員工小隊組成，目的是讓員工自行制訂策略，提高場地對各類使用者的吸引力。由於這項計劃取得成效，本署繼續支持在轄下的主要康樂場地成立小組。

免費使用計劃

為盡量提高部分康樂設施的使用率，本署在二零二零至二一年度繼續推行「免費使用計劃」，讓合資格的團體（包括學校、體育總會、地區體育會和受資助的非政府機構）在每年九月一日至翌年六月三十日星期一至五（公眾假期除外）下午五時前的開放時間內，免費使用各體育館的主場和活動室、壁球場、曲棍球場、戶外草地滾球場和障礙高爾夫球場。

為體育總會提供設施

本署提供場地予39個體育總會作為香港代表隊訓練中心，並且為運動員和香港代表隊提供各種訓練設施。

康體活動



本署致力推動「普及體育」，鼓勵不同年齡和體能的市民追求積極健康的生活，並舉辦多元化的康體活動，包括地區層面的體育訓練班、比賽和康樂活動，供不同對象參加。

在二零二零至二一年度，本署為不同年齡和體能的人士舉辦了約7 400項康體活動，共約40萬人次參加，籌辦活動的總開支約為3,730萬元。本署舉辦的大型全港性活動包括「全民運動日」和「普及健體運動」。本署在二零二零至二一年度推出一系列網上互動體育訓練課程，有教練實時於網上平台教學，讓參加者在家中學習和進行體能活動，從而在疫情期間維持健康的生活方式。受2019冠狀病毒病影響，原定於二零二零至二一年舉行的第八屆「全港運動會」延期一年至二零二一和二零二二年舉行。



導師在「網上互動體育訓練課程—親子健體」中示範健體運動。

康體活動

普及健體運動

本署每年與衛生署攜手推行「普及健體運動」，在全港18區舉辦健體推廣活動，一般包括多項專為兒童、殘疾人士和長者而設的健體計劃，以及「優質健行」、「行山樂」、「跳舞強身」和「跳繩樂」活動。受2019冠狀病毒病影響，原定舉辦的1 000項活動，實際只有382項可在二零二零至二一年度舉行，共吸引約17 000人次參加。

在「普及健體運動」下，本署免費外借展板予地區團體使用，以推廣有關促進體育文化和健康生活的工作，並透過單張、小冊子及專題網頁(www.lcsd.gov.hk/tc/healthy)向市民發放有關資訊。此外，亦錄製了運動示範影片數碼影像光碟提供予長者中心和殘疾人士中心的使用者。

全民運動日2020

「全民運動日2020」於八月二日舉行，以「日日運動半個鐘 健康快樂人輕鬆」為口號，鼓勵市民恆常運動，把體能活動融入生活中。

為配合政府整體防疫措施，本署取消以往在活動當日開放康樂設施供市民免費使用的安排，而把原訂的「全民運動日」活動移至網上平台舉行。本署亦透過活動專題網頁及康文署「寓樂頻道」，在網上廣播一系列健體運動示範短片，以鼓勵公眾於2019冠狀病毒病疫情期間在家運動。



導師在「全民運動日2020」的網上影片示範身心舒鬆伸展運動。



導師在「全民運動日2020」的網上影片示範活絡舒筋操。

康體活動

學校體育推廣計劃

「學校體育推廣計劃」由本署統籌和提供資助，並由多個體育總會主辦，教育局協辦。這項計劃有多個目的，包括給予學生更多機會恆常參與體育運動、提升學生的運動水平、發掘具潛質的年輕運動員加以培訓，以及在校園內推廣體育文化。

這項推廣計劃有七項附屬計劃，分別是「運動教育計劃」、「簡易運動計劃」、「外展教練計劃」、「運動領袖計劃」、「聯校專項訓練計劃」、「運動章別獎勵計劃」和「運動獎勵計劃」。受2019冠狀病毒病疫情影響，於二零二零至二一年度，在「學校體育推廣計劃」下由16個體育總會舉辦的體育活動減少至815項，參與的學生為248 990人次。

殘疾人士體育訓練計劃

殘疾人士體育訓練計劃以試驗形式推行，供肢體傷殘人士、智障人士、聽障人士、視障人士、長期病患者、自閉症人士及精神病康復者免費參加，旨在鼓勵殘疾人士參與體育活動。本署在二零二零至二一年度為約300名殘疾人士舉辦超過40個訓練計劃，涵蓋羽毛球、身心伸展、乒乓球、徒手健體、現代舞、輪椅網球及水中健體等多種運動。

社區體育會計劃

「社區體育會計劃」提供技術和財政支援予社區體育會，以舉辦體育發展活動；亦安排講座、訓練課程和工作坊，從而增進社區體育會領導層的管理技巧和技術知識。現時有31個體育總會和約430個社區體育會參與這項計劃。在二零二零至二一年度舉辦的社區體育會活動約有960項，參加者約20 230人次。

這項計劃的目標是在社區層面提升運動水平、促進和加強青少年在體育方面的發展、鼓勵市民終身參與體育運動，以及吸納更多體育義工。

地區體育隊訓練計劃

在各有關體育總會支持下，全港18區各自成立了地區足球隊、籃球隊、手球隊和劍擊隊。多項體育賽事受2019冠狀病毒病疫情影響，在二零二零至二一年度，約5 560名市民加入這些地區體育隊，並參加了逾130項訓練活動和區際比賽。

康體活動

青苗體育培訓計劃

「青苗體育培訓計劃」旨在加強青少年的體育訓練和發掘本港的年輕運動好手。在該計劃下，具潛質的年輕運動員有機會獲得選拔，接受有關體育總會進一步培訓，或獲邀加入香港代表隊並參加國際體育賽事。

在二零二零至二一年度，青苗計劃在32個體育項目共提供逾560項活動，參加的青少年約15 690人次，當中共有112名極具潛質的年輕運動員獲體育總會選拔接受進一步培訓。

包山嘉年華2020

因應2019冠狀病毒病疫情，本署取消原定於二零二零年四月五日至五月一日舉行的「包山嘉年華2020」。

體育資助計劃



本署負責管理「體育資助計劃」，為體育總會和其他體育團體提供資助，以推展本港的體育活動。在二零二零至二一年度，本署撥款4.09億元，資助體育總會和體育團體舉辦約4 650項體育活動，參加者約303 790人次。

在二零二零至二一年度，共有兩項國際賽事獲得這項計劃資助，分別是「2021香港室內賽艇虛擬錦標賽」及「無裝備香港健力邀請賽2021」。

另外，各體育總會亦舉辦了共89項本地比賽。大型賽事包括：「香港射箭淘汰賽（星章賽）」、「2020新一代大比拼」、「城門長途賽」、「2020香港滑浪風帆巡迴賽—長洲及赤柱錦標賽」、「香港青少年分齡田徑錦標賽2020」、「香港分區網球巡迴賽2020」，以及「香港臥推舉錦標賽2020」。



射箭選手在「香港射箭淘汰賽（星章賽）」中彎弓搭箭。



兩名「新一代」乒乓球選手在「2020新一代大比拼」中表現勢均力敵。

體育資助計劃



「2020香港滑浪風帆巡迴賽—長洲及赤柱錦標賽」戰況激烈。



一名跑手在「香港青少年分齡田徑錦標賽2020」男子5 000 米決賽中全力以赴。

全面檢討體育資助計劃

是次全面檢討在二零一九年年底完成，提出15項建議和30項改善措施，務使體育資助計劃更充實。本署已開始落實各項建議及改善措施，以期在未來數年提供額外資源，加強體育發展和體育總會的機構管治。（有關是次全面檢討及正在推行的措施的詳情，請瀏覽 https://www.lcsd.gov.hk/en/common/pdf/sss_review_c.pdf）

第八屆全港運動會



全港運動會（港運會）是兩年一度的全港綜合運動會，在二零零七年首次舉辦。港運會為不同地區的居民提供體育參與、交流和合作的機會，從而在社區推廣「普及體育」文化。港運會由體育委員會主辦，並由其轄下的社區體育事務委員會統籌，協辦單位包括本署、18區區議會、中國香港體育協會暨奧林匹克委員會和相關體育總會。

受2019冠狀病毒病疫情影響，原定於二零二零至二一年度舉行的第八屆港運會，延期一年至二零二一和二零二二年舉行。網上吉祥物投票活動已於二零二零年舉行，投票票數逾3 000，最後由「啦啦仔」當選為港運會吉祥物。港運會的三個網上講座—「運動身心新常態系列」中，兩個已在年內舉行，向全港市民發放有關運動與健康的信息。

第八屆全港運動會



第八屆全港運動會（港運會）籌備委員會主席葉永成（左二）、策劃顧問湯偉掄（右二）、副主席容樹恒教授（左一），以及康樂及文化事務署助理署長（康樂事務）孔得泉（右一）於二零二零年六月二十六日主持第八屆港運會啟動儀式。



二零二零年六月二十六日至七月三十一日期間，市民可於網上投票，從三個候選設計中選出最喜愛的全港運動會吉祥物，最終「啦啦仔」脫穎而出當選。

全港運動會網上講座
WEBINARS OF THE HONG KONG GAMES

「運動身心新常態系列」
"THE NEW NORMAL OF SPORTS AND WELLNESS SERIES"

單元一 Module One	單元二 Module Two	單元三 Module Three
日期：2021年2月28日（日） Date: 28 February 2021 (Sunday)	日期：2021年3月28日（日） Date: 28 March 2021 (Sunday)	日期：2021年4月29日（四） Date: 29 April 2021 (Thursday)
時間：上午11時至中午12時 Time: 11:00am - 12:00noon	時間：上午11時至中午12時 Time: 11:00am - 12:00noon	時間：晚上7時30分至8時30分 Time: 7:30pm - 8:30pm

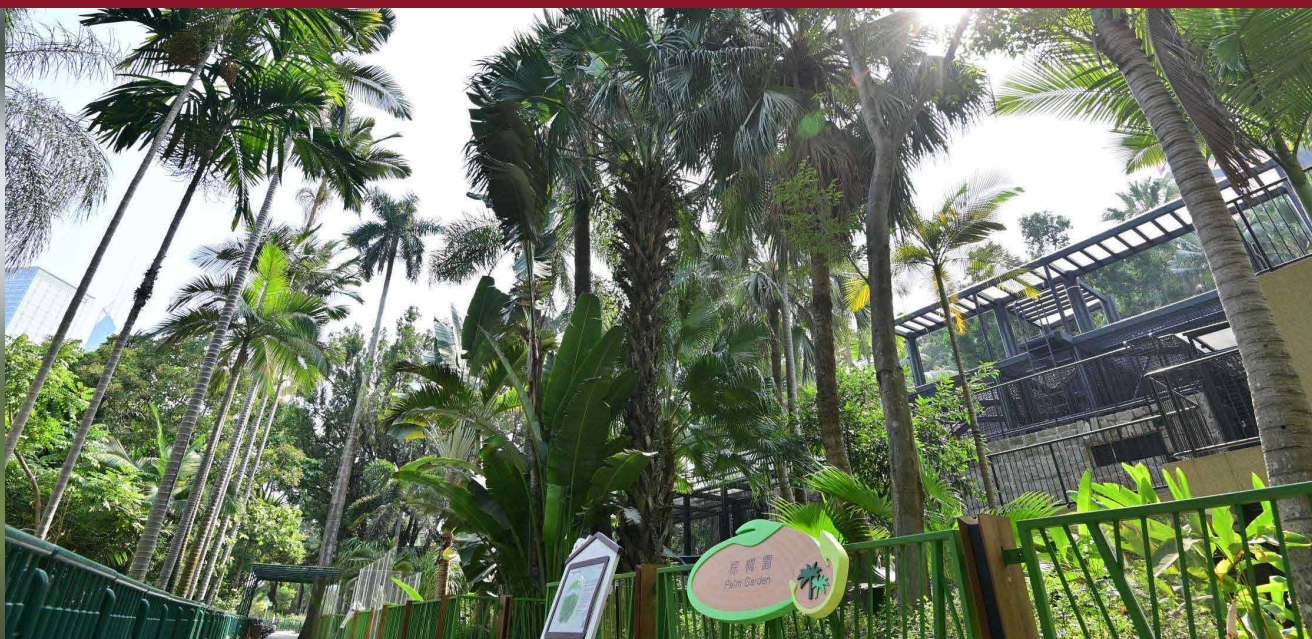
全港運動會網上講座—「運動身心新常態系列」向市民傳遞推廣運動與健康的消息。

體育交流與合作計劃



受2019冠狀病毒病疫情影响，滬港青少年體育交流夏令營2020取消。根據《粵港澳體育交流與合作協議》，本港與內地城市在年內進行了一項交流計劃。

日期	項目名稱	地點
2020年12月26日至28日	粵港澳國際體育用品博覽會（參與網上展覽）	廣州



動物和園藝教育

在二零二零至二一年度，儘管大部分動物和園藝教育計劃因應2019冠狀病毒病疫情而取消，本署仍舉辦了八項動物教育計劃及37項園藝教育計劃，分別約有340人及610人參加。本署又為學校舉辦了四項教育計劃，參加的學生約150人。



市民參加在九龍公園綠化教育資源中心舉辦的園藝訓練課程。

原定在香港動植物公園舉辦的動物教育展覽，以及在九龍公園舉辦的園藝教育展覽，均因應2019冠狀病毒病疫情而取消。

園藝和市容

樹木管理

本署負責管理及護理約57萬棵樹木。目前政府古樹名木冊內的459棵樹木中，有326棵由本署護理。

本署轄下有六支區域樹木管理隊伍，負責樹木管理工作。在二零二零至二一年度，本署繼續定期檢查轄下樹木，為41 384棵樹木進行護理和修剪工作。

在二零二零至二一年度，本署推行的植樹計劃共種植了1 805棵樹木，其中1 028棵種於路旁，777棵種於公園和花園。種植的樹木當中，約59%位於九龍及港島區，其餘則分布於新界區。這些樹木中有933棵屬開花樹木，例如黃鐘木、金蒲桃、槭葉蘋婆、大花紫薇和白千層。

園藝和美化環境工作

本署積極綠化香港市區。我們監察全港各區推行的植樹計劃，包括在發展地區栽種樹木。年內，保護樹木審核委員會舉行26次會議，審核36項有關工程項目的保育及移除樹木建議，並保存了1 079棵或會被移除的樹木。

本署也協助評審發展中休憩用地和路旁市容地帶的園景設計，包括中九龍幹線、啟德發展計劃、將軍澳—藍田隧道、落馬洲河套地區發展、沙田至中環線及新界綠化總綱圖的園景設計。在二零二零至二一年度，本署為21公頃的現有場地、路旁市容地帶和空置的政府土地完成園景改善工作，提升景觀。

本署會因應園藝和樹藝方面的最新技術，更新和定期檢討相關政策及指引。

綠化推廣



二零二一年香港花卉展覽

因應2019冠狀病毒病疫情，原定於三月十二日至二十一日在維多利亞公園舉行的「二零二一年香港花卉展覽」改以網上花展形式舉行。本署在全港18區指定公園設置美麗的園圃，並於二零二一年三月十九日至四月十九日在網上呈現花展的美景。市民對網上花展反應熱烈，網頁的瀏覽次數超過242 000。本屆花展以「全城花·傳承愛」為主題，並以杜鵑花為主題花。

網上花展其他內容包括介紹主題花傳說的動畫；講解種花、賞花和花卉攝影要訣的專題示範；以及歷屆花展及主題花精華片段。另外亦有園藝知識互動遊戲、可供下載並與親友分享的WhatsApp貼圖，以及有機會贏取獎品的網上投票活動。



網上香港花卉展覽特設生動有趣的3D虛擬導覽，讓公眾360度欣賞全港18區選定公園內20個園圃。主題花花園設於九龍公園。



中西區海濱長廊（中環段）的鬱金香花園展出1.5萬株色彩鮮艷的花卉，成為海濱熱門攝影地點。

綠化推廣



在網上投票活動中，以「愛的喜悅」為題的油尖旺區園圃獲選為「我最喜愛的東方園圃」。



以「童心國度」為題的大埔區園圃，獲投選為「我最喜愛的西方園圃」。

綠化香港運動

年內，本署舉辦了45項外展綠化推廣活動，參加者逾17 200人次。

本署透過「綠化義工計劃」在全港18區招募了超過6 600名市民為綠化義工，為綠化活動提供義務服務，以及在一項項推廣綠化活動中擔任服務員。在二零二零至二一年度，義工參加了約100項綠化活動。

本署推行「社區園圃計劃」，共舉辦了60個種植研習班，參加者超過2 900人次。研習班旨在鼓勵市民參與社區層面的綠化活動，身體力行，並加強大眾環保意識。該計劃已在全港18區全面推行，闢設了25個社區園圃。



「社區園圃計劃」的參加者在文昌街公園社區園圃進行園藝工作，樂在其中。

綠化推廣

本署取消了原定在年內與區議會及地區組織合辦的「社區種植日」，以減低2019冠狀病毒病傳播的風險。

「綠化校園資助計劃」是本署的學校綠化活動之一，年內為890間參加計劃的學校及幼稚園提供365萬元資助，讓學校舉辦綠化教育活動和多種花木，並安排兼職導師給予協助。本署已就各校的綠化計劃進行評選，並向優勝學校頒發「綠化校園工程獎」獎盃。本署又舉辦「一人一花」活動，向約378 500名學童派發幼苗，以鼓勵兒童和青少年栽種植物。



「綠化校園資助計劃」得獎學校的綠化作品。



本署舉辦「一人一花」活動，向約378 500名學童派發幼苗，以鼓勵兒童和青少年栽種植物。

牌照簽發



本署負責指定遊樂場所的發牌工作。截至二零二一年三月，領有遊樂場所牌照的處所包括49間桌球館、五個公眾保齡球場和六個公眾溜冰場。

康體大事紀要



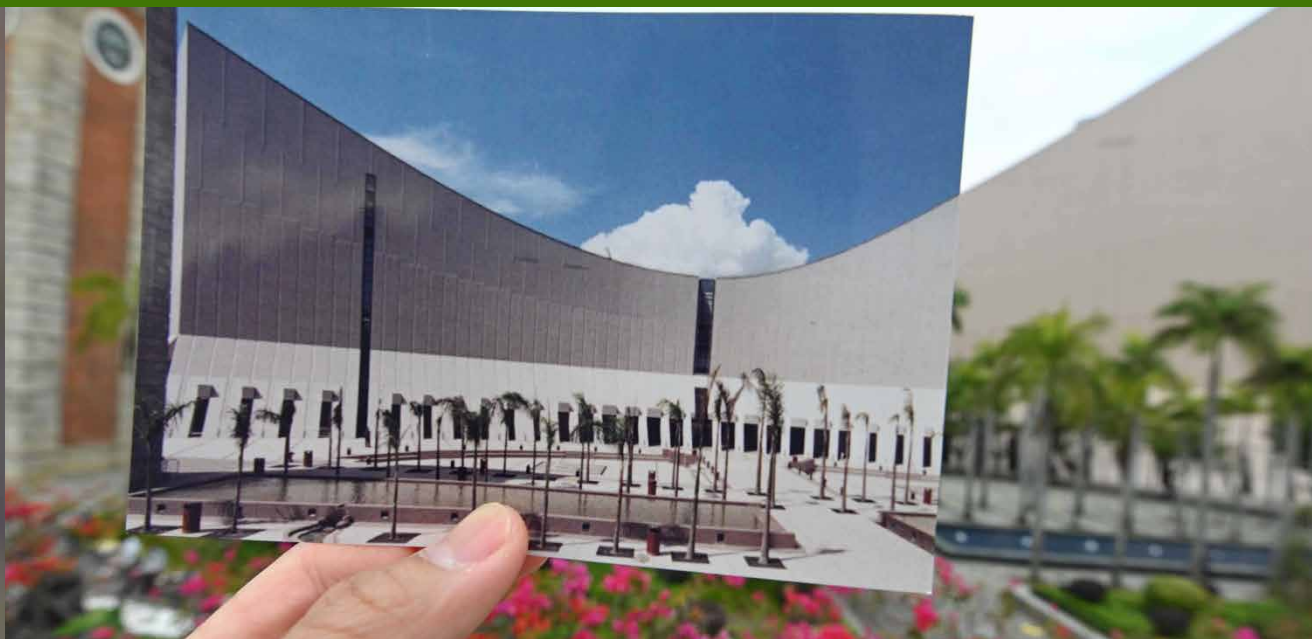
日期	項目名稱
2020年8月2日	全民運動日2020
2021年3月6日至28日	2021香港室內賽艇虛擬錦標賽
2021年3月19日至4月19日	二零二一年網上香港花卉展覽
2021年3月20日至21日	無裝備香港健力邀請賽2021



本署的文化事務部負責管理本署現有的表演場地，因應需求策劃興建新場地，並舉辦各類文娛節目，推動香港文化藝術的發展。該部也負責提供公共圖書館服務，並致力推廣閱讀和文學藝術。此外，本港的公共博物館及其相關博物館服務亦屬該部負責。

本署負責管理的文化設施包括14個演藝場地、七所大型博物館、七所較小規模博物館、一所電影資料館、兩所視覺藝術中心、兩間室內體育館，以及70間固定圖書館和12間流動圖書館。

文化事務部獲得255位專家顧問支援，就表演藝術、文學藝術及博物館活動事宜提供意見，當中有藝術家、作家、學者，以及其他在所屬範疇有重大貢獻的人士。



年內，本署的演藝節目因2019冠狀病毒病疫情而大受影響。本署竭力減低疫情對本地藝團和藝術家、場地租用人以至公眾的影響，例如推出大量全新網上節目，以補年內多個現場演出取消的不足。除於場地暫停開放期間提前進行翻新工程以提升設備及設施外，本署還向場地租用人提供特惠場租，以減輕疫情下租用人的財政負擔。

香港文化中心

香港文化中心是本港重要的演藝場地，設施包括設有1 971個座位的音樂廳、1 734個座位的大劇院，以及可容納496名觀眾的劇場。在二零二零至二一年度，本地藝團在文化中心演出共124場，入場觀眾逾45 000人次。在疫情史無前例的挑戰下，文化中心嘗試以創新方法履行使命，例如利用先進技術和設備進行23場串流直播和錄播演出，以助受影響的藝團或場地租用人社交距離的限制下與觀眾相繫相連。

表演藝術



香港文化中心露天廣場的護衛亭融合藝術與科技，展露全新面貌。護衛亭不斷與四周環境對話，把內容轉化成動畫，既是更亭也是藝術裝置。



香港管弦樂團是香港文化中心的場地伙伴。樂團在網上串流直播「港樂2020/21樂季節目預演」，以饗樂迷。

香港大會堂

香港大會堂獲評為一級歷史建築，內設1 430個座位的音樂廳、463個座位的劇院，以及面積590平方米的展覽廳。在二零二零至二一年度，大會堂舉行了113場節目，觀眾約有29 000人次。為配合政府的抗疫工作，二零二零年二月至五月期間，展覽廳改用作家居檢疫控制中心，義工在此監察抵港市民及訪港人士接受檢疫的狀況。同年九月其他場地暫停開放，大會堂展覽廳則用作社區檢測中心，為公眾提供2019冠狀病毒病免費檢測服務。



香港大會堂被用作社區檢測中心，並安排人手支援行政工作。

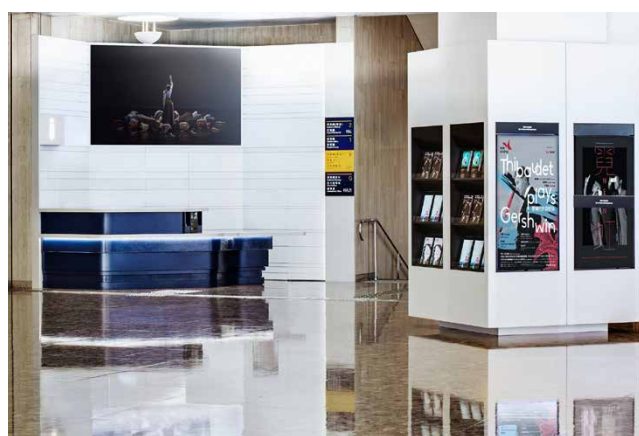
表演藝術

改善工程及提升服務

疫情期間，本署表演場地曾數度暫停開放，盡量減低公眾傳播風險。各場地重新開放前均已徹底清潔和消毒，重開後亦新增防疫措施（例如噴灑抗菌塗層噴劑，以及設置話筒消毒器、體溫監察攝錄機、消毒地氈及自動消毒洗手液機），讓場地使用者能在安全衛生的環境下參與文娛活動。本署亦趁場地關閉，提前進行多項場地設施的改善工程並加快施工進度，包括翻新或更換洗手間、大堂、貴賓廳、觀眾席和舞台設備等設施，以及加裝電子顯示屏。



香港文化中心因疫情而關閉，其間音樂廳搭起六層樓高的棚架，進行天花板和回音板的清潔工程。



沙田大會堂大堂翻新後，氣氛更為親切友善。



沙田大會堂擺放環保塑膠座椅，營造休閒舒適的氣氛。



翻新後的荃灣大會堂演奏廳座椅讓觀眾更感舒適。

表演藝術



屯門大會堂大堂裝設電子顯示屏，以配合政府推動智慧城市措施的策略方針。

為緊貼節目移師網上進行的趨勢，本署大部分演藝場地已安裝直播設備，透過優化寬頻網絡設施提供安全高速的數據傳輸服務，支援藝團進行串流直播或錄播演出。WiFi網絡質素亦已提升。部分場地已安裝藝術科技專用的舞台設備，例如4K像素的三芯片數碼光處理投影機、沉浸式音響系統及LED電腦燈，讓藝團在表演中應用先進科技。為進一步提升服務質素，本署的表演場地已引進4K全遙控攝錄機、網上直播控制台及相關數碼設備，以支援串流直播或錄播演出。

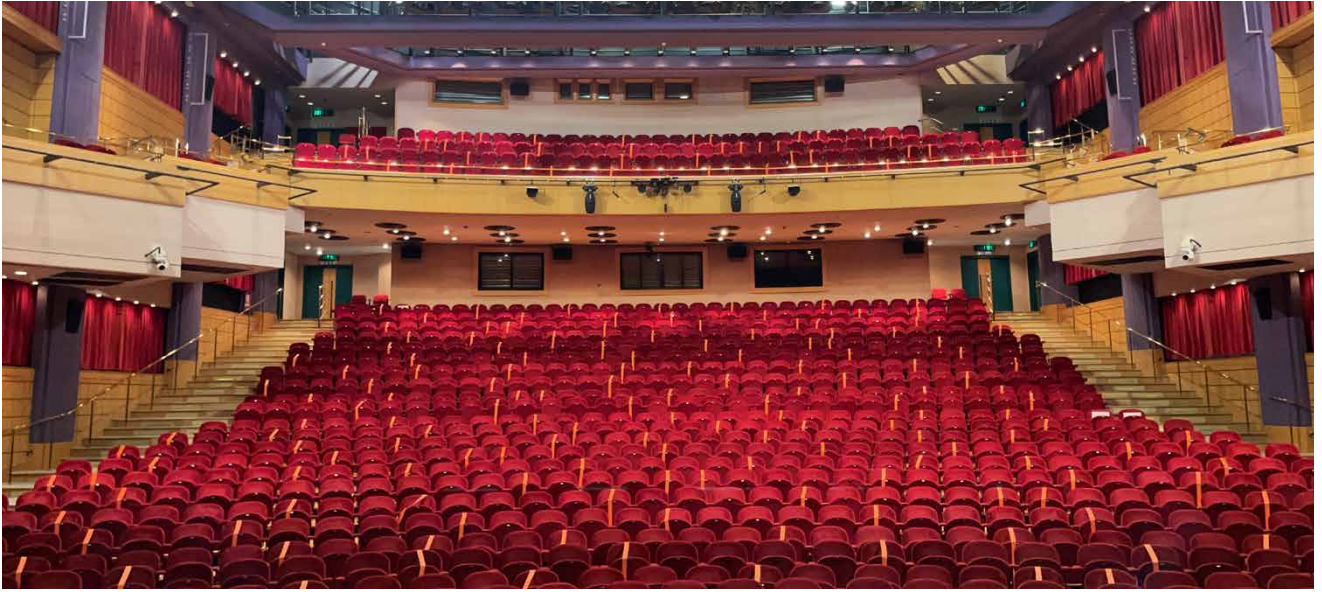


沙田大會堂演奏廳加設先進的調音控制台，提供更專業的音響服務。



葵青劇院演藝廳添置LED電腦燈，租用人可設計更多不同的燈光效果。

表演藝術



元朗劇院演藝廳裝設4K全遙控攝錄機及網上播放系統後，可多角度呈現更高像素的線上演出。

社區演藝設施

本署負責管理社區演藝設施網絡，為地區居民提供舉行文化藝術活動的場地。較大型的場地包括沙田大會堂、荃灣大會堂、屯門大會堂、葵青劇院、元朗劇院和高山劇場；較小型的場地則有西灣河文娛中心、上環文娛中心、牛池灣文娛中心、大埔文娛中心和北區大會堂。這些設施亦可出租供文化團體使用。在二零二零至二一年度，以上場地舉行了1 330場節目，觀眾共約有20萬人次。

本署推行場地贊助計劃，讓地區藝術團體免費使用上述設施，為區內居民舉辦文化活動。在二零二零至二一年度，48個社區藝術團體受惠於場地贊助計劃，在本署場地舉辦共462項活動，吸引約18 300人次參與。

支持粵劇發展

鑑於粵劇界對表演場地需求殷切，本署實行優先租場政策，讓專業粵劇團體優先租用高山劇場，此外亦可在特定時段優先租用另外五個表演場地。

高山劇場的劇院設有座位1 031個，而專為粵劇表演而設計的新翼則設有600個座位的演藝廳。在二零二零至二一年度，演藝廳共舉行了74場表演，入場觀眾約14 500人次。劇場設有粵劇教育及資訊中心，以互動形式提供數碼化粵劇資訊，在二零二零至二一年度招待約980人次到訪。

表演藝術

另一個專供中國戲曲使用的場地是油麻地戲院，內設300個座位。戲院建於一九三零年，是本港市區碩果僅存的戰前電影院，獲古物諮詢委員會評為二級歷史建築，被視為具特別價值而須有選擇性地予以保存的建築物。戲院和旁邊的紅磚屋（一級歷史建築）已成為粵劇演員培訓和演出的重要場地。在二零二零至二一年度，油麻地戲院舉行了89場表演，入場觀眾約8 400人次。

計劃興建的新設施

現正施工的東九文化中心位於牛頭角，可望於二零二三年分階段啟用。場內設施包括劇院（座位1 200個）、劇場（座位550個）、三個適合不同藝術形式演出的小劇場（各設座位120至360個）、排練室、藝術商店、餐廳、咖啡店及其他設施。其中一個小劇場定名為「創館」，將用作試驗場地，率先推展藝術與先進科技融合的工作，作為推動藝術科技發展的基地。



東九文化中心可望於二零二三年分階段啟用。中心落成後會成為推動藝術科技發展的基地。

另一個規劃中的項目是粉嶺的新界東文化中心（暫名）。該場地將設有演藝廳（座位1 400個）、劇場（座位700個）及多用途小劇場（座位180個）；另有兩項全港首設的表演／排練設施，分別是專為兒童而設的兒童劇場，以及兩個設置專業舞台科技設備以進行各種實驗和孕育新作的創藝室。

表演藝術

場地伙伴計劃

本署的第四輪「場地伙伴計劃」於二零一八年四月推出，二零二零至二一年度繼續進行。計劃旨在鼓勵場地與演藝團體建立伙伴關係，以助提升伙伴藝團的形象，吸引更多觀眾，以及善用場地設施，鼓勵社會各界參與藝術活動。該計劃以提供工作間、安排優先使用場地設施、給予基本資助、協助宣傳的方式，支援演藝團體。

在二零二零至二一年度，本署的22個場地伙伴（包括以個別、聯合和聯盟形式參與的藝團）合共舉辦了267場表演，並參與了327項觀眾拓展活動，共吸引約119 000人次入場。為減輕2019冠狀病毒病疫情對計劃的影響，場地伙伴在二零一九至二零年度和二零二零至二一年度均獲「藝術文化界資助計劃」發放資助；目前的第四輪計劃亦將延長一年至二零二二年三月，讓場地伙伴可以靈活安排或調動節目。

場地	場地伙伴
(1) 香港大會堂	香港小交響樂團 香港話劇團
(2) 香港文化中心	香港管弦樂團 香港中樂團 香港芭蕾舞團 進念·二十面體
(3) 葵青劇院	中英劇團 風車草劇團
(4) 牛池灣文娛中心	東邊舞蹈團 大細路劇團及偶友街作
(5) 北區大會堂	香港戲劇工程
(6) 西灣河文娛中心	誇啦啦藝術集匯
(7) 沙田大會堂	香港舞蹈團 粵劇營運創新會 三角關係及一路青空

表演藝術

(8) 上環文娛中心	劇道場及iStage
(9) 荃灣大會堂	香港兒童音樂劇團 新世紀青年管弦樂團及升樂人聲樂團 明日藝術教育機構
(10) 屯門大會堂	春天實驗劇團及生輝粵劇研究中心 普 劇場
(11) 油麻地戲院	香港八和會館
(12) 元朗劇院	香港梨園舞台

藝術行政見習員計劃

「藝術行政見習員計劃」旨在培育年輕的藝術行政人員及舞台管理人員，讓他們日後為本地文化界的行政及發展工作出一分力。二零二零至二一年度內，藝術行政見習員和舞台管理見習員職位共有41個。

該計劃讓藝術行政見習員學習有關場地運作、設施管理、活動推廣，以及演藝節目、嘉年華、藝術節和文化交流活動籌辦工作的基本知識，為期兩年；舞台管理見習員則接受有關舞台運作和技術服務的在職培訓，為期一年半。

年內，本署亦向22個場地伙伴和香港藝術節協會提供資助，以聘用46名見習員學習有關演藝團體和藝術節的管理工作。



本署的文化節目組致力舉辦音樂、舞蹈、中國戲曲、戲劇和跨媒體藝術等不同形式的演藝節目，由本地與訪港藝術家和藝團演出，呈現傳統、現代、前衛等各種不同的風格。二零二零至二一年度，受疫情影響，幾乎所有訪港節目均告取消。演出節目共149場，陣容以本地藝術家和藝團為主，入場觀眾逾3萬人次。當中包括「音樂顯才華」、「大會堂樂萃」及「續·舞」等為人稱頌的系列節目。重點節目包括屢獲殊榮的作曲家高世章策劃的「《我們的音樂劇》—香港原創音樂劇音樂會」，以及「香港八和會館—傳統粵劇例戲及排場折子戲展演」。



才華橫溢的本地鋼琴家沈蔚斯在「音樂顯才華」系列中演出，彈奏拉赫曼尼諾夫、浦羅歌菲夫、李斯特及蕭邦的作品。



八位演唱俱佳的演員在香港小交響樂團伴奏下演出「《我們的音樂劇》—香港原創音樂劇音樂會」，帶領觀眾重溫香港音樂劇的歷史。

文化節目



香港八和會館成員演出粵劇排場折子戲《關公守華容》。



來自英國的藝團紙偶影畫重新演繹莎士比亞名劇《馬克白》，在大屏幕上呈現栩栩如生的戲偶、史詩式的戰爭場面。

二零二零年「中國戲曲節」因疫情而取消，一年一度的「粵劇日」則在同年十一月於室內場地舉行，逾3 000人參加。香港城市室樂團、香港歌劇院、非凡美樂、誼樂社、香港蕭邦社、飛躍演奏香港、竹韻小集、香港舞蹈聯盟有限公司、香港舞蹈總會、香港芭蕾舞學會、香港戲劇協會及香港八和會館等具規模的演藝團體及機構繼續獲本署支持，得以持續發展。



本地粵劇小演員在二零二零年粵劇日演出《鳳閣恩仇未了情》當中一幕折子戲。

為配合在疫情中支援本地藝術工作者，本署與本地藝團及藝術家攜手構思和製作一系列線上直播及錄播節目，上載到署方「寓樂頻道」平台的「藝在『指』尺」系列，內容涵蓋演出和藝術欣賞教室，讓觀眾可以安坐家中欣賞不同形式的藝術節目。精彩節目包括一向備受歡迎的「冬日開懷集」系列的精選內容，以及新推出的網上節目，例如結他手關家傑的《爵樂習作》、香港青

文化節目

苗粵劇團的粵劇折子戲演出、胡琴演奏家陳璧沁的《中樂變奏廳》線上音樂會系列、龍世儀及伍詩禮的《譜拍子·跳芭蕾》、曾景輝的《舞影·冒蹤》、綠葉劇團的《1357》和香港馬戲團的《聖誕星光馬戲班》等。



本地爵士結他手關家傑主持網上節目「爵樂習作」，與嘉賓樂手合奏原創作品，分享創作意念，介紹不同爵士樂的風格及技巧。



胡琴演奏家陳璧沁與編曲兼鋼琴家嚴勵行合作，聯同中西樂手亮相網上節目「中樂變奏廳」，演奏傳統及現代名曲。



一連五集的教育節目《譜拍子·跳芭蕾》講解芭蕾舞常用節奏與芭蕾舞動作的關係，讓更多人能欣賞舞蹈藝術。



曾景輝在一連四集的《舞影·冒蹤》中帶領觀眾探索編舞與攝影之間神秘的跨媒介互動。

文化事務

文化節目



綠葉劇團的《1357》由四段短片組成，利用面具、肢體、物件及威也特技四個常用的創作元素，探索劇場與電影的無限可能。



受疫情影響，「國際綜藝合家歡」及「新視野藝術節」均告取消。本署藉推出「WeWeWebWeb合家歡」及「更新視野」兩個網上演藝平台，支援本地藝術界面對逆境，讓藝術家和觀眾一同探索新天地。藝術節播出的作品並非表演者的舊作，而是專為網上觀眾而委約的新作。「WeWeWebWeb合家歡」及「更新視野」均廣受公眾及藝術界歡迎。

WeWeWebWeb合家歡

「WeWeWebWeb合家歡」在二零二零年五月推出，呈獻15個本地網上節目，製作了共96集節目供免費觀賞，總瀏覽次數超過927 000次。這些合家歡節目豐富多元，涵蓋戲偶、戲劇、舞蹈、音樂、默劇、小丑、魔術、跨媒體藝術、電影及講故事，以預錄及直播表演、演出及工作坊系列、互動工作坊和動畫形式呈現。

合家歡平台上載多個由本地藝術家及藝團呈獻的網上節目。精彩節目包括芳芳劇藝的《叮叮飛越遊》，由電車帶領觀眾沿上環至銅鑼灣探索軌道以外的人文風貌與城市景致；《音樂天才自家製》聚焦本地音樂神童，由小提琴手譚允靜、小號手鄧皓徽和搖滾樂隊兄弟組合Saxon & Jarvis Whittaker逐一颯爽登場；《熹琪講故事》由音樂人趙增熹與歌手梁詠琪各自演繹睡前故事，配合輕柔音樂和視覺影像，向觀眾傳達暖意。

藝術節



網上戲偶節目《公雞的新鄰居》中，公雞與新鄰居貓頭鷹雖截然不同，卻無礙建立友情。FREE-TO-PLAY利用日常用品製作節目中的物件偶，情節輕鬆有趣，結局出人意表，令人浮想聯翩。



奇想偶戲劇團的合家歡節目《光光好》利用真人偶戲結合動畫、影子偶、物件偶和實時投影技術，講述溫馨動人的童話，傳達積極正面的信息：黑暗之後，必有光明。



美聲匯製作音樂劇《快樂王子》，以王爾德同名經典童話為藍本，加入互動式影像投影和插畫。



小提琴手譚允靜、小號手鄧皓微和搖滾樂隊兄弟組合 Saxon & Jarvis Whittaker 在《音樂天才自家製》節目中亮相，現場演出精彩絕倫。觀眾更可透過訪談部分，探究這幾位年輕本地音樂天才的音樂之路。

更新視野

「更新視野」平台呈獻本地和海外藝術家創新的網上演出系列，委約製作五個節目共31集，二零二零年十月推出，供免費觀賞。節目包括虛擬現實影片、互動網站、全像投影虛擬現實之旅、實驗音樂會，以及由新世代唱作樂手及製作人創作的音樂錄像。節目錄得瀏覽人次逾687 000。

本地舞者馬師雅和李偉能、新媒體藝術巨擘邵志飛，以及配音導演黃詠詩、配音演員高翰文和趙增熹，應邀與英國59製作及蘭伯特舞蹈團攜手合作，打造極具創意的虛擬現實作品《威尼斯石頭記》。作品除於「更新視野」這個全新網上平台播放外，也上載到59製作、蘭伯特舞蹈團及曼徹斯特國際藝術節的網站。雖然全球嚴格實施旅遊限制及社交距離措施，卻無礙藝術家以嶄新的模式跨境合作。

藝術節

另一個與外地合作的節目為《空氣頌》。節目在香港公園霍士傑溫室上演，配備專為場地設計的燈光和跨媒體裝置，利用全像投影技術，讓身在丹麥的樂團聲音劇場能參與演出，與現場的香港兒童合唱團和舞者一同亮相。節目其後攝製成虛擬全景之旅及導演加長版，向隅觀眾可在網上欣賞。



屢獲殊榮的英國製作公司59製作與香港的藝術家攜手合作，運用動態捕捉技術及虛擬現實等藝術科技，創作虛擬現實影片《威尼斯石頭記》。片中馬可孛羅與忽必烈的對話，以全新的角度呈現宇宙萬物。



跨越地域、文化、藝術領域的在地作品《空氣頌》展現舞蹈和沉浸式燈光裝置，演唱部分由本地表演者作現場演出，外地藝團透過全像投影技術參與。



《線上大台主》包含本地新世代唱作製作人製作的十齣音樂微電影。著名音樂製作人趙增熹主持兩場串流直播，由年輕創作人分享創作靈感來源。



《See字進入》糅合流動影像和形體舞蹈的元素，探索上世紀六十至九十年代香港作家的作品。

藝術教育及觀眾拓展計劃



學校層面

在二零二零至二一年度，本署繼續透過「學校演藝實踐計劃」，與本地演藝團體合作在學校推行藝術教育活動。參加計劃的學生接受一系列工作坊的訓練後粉墨登場，實踐所學，參與演藝活動，並了解各種進修途徑。在二零二零至二一年度，本署共推出13項演藝實踐計劃，涵蓋音樂、英語音樂劇、舞蹈、戲劇、戲偶和粵劇。負責推行這些計劃的團體計有中英劇團、城市當代舞蹈團、香港芭蕾舞團、香港音樂教育家協會、音樂夢劇場、香港國際鼓手節、新域劇團、浪人劇場、SD舞蹈平台、偶友街作、香港小莎翁、舞蹈天使及劍心粵劇團。面授課堂及校內活動因疫情而暫停，演藝實踐計劃改以網上形式提供訓練，維持學生對表演藝術的興趣。



圖中小學生正參與香港國際鼓手節「鼓動節拍」鼓樂實踐計劃的鼓樂工作坊。

藝術教育及觀眾拓展計劃

「學校文化日計劃」鼓勵學校安排學生在上課時間前往本署轄下表演場地、博物館和圖書館，參與文化活動，把藝術、歷史和科學課題融入學校課程，部分活動亦邀請家長參與。由二零一八至一九學年起，計劃更推廣至幼稚園學生。



幼稚園學生參加「學校文化日計劃」，參與香港五感感知教育劇場《呼呼·呼》的互動多媒體演出。

「高中生藝術新體驗計劃」為高中生提供一系列節目，以配合新高中課程「其他學習經歷」下的「藝術發展」學習經歷。受疫情影響，二零二零至二一年度內該計劃僅舉辦了四項戲劇和音樂節目。參與藝團包括中英劇團、香港話劇團及進念·二十面體。

「大專生藝術通識計劃（音樂）」讓大專生透過參加工作坊、講座和演出，全面接觸流行音樂。學員更有機會在專業藝術工作者的指導下，自行創作以關愛社會為主題的作品。受疫情影響，學員以網上形式繼續接受歌曲製作的培訓。

藝術教育及觀眾拓展計劃



「大專生藝術通識計劃(音樂)」由第十六製作有限公司籌辦，參加者在畢業展演音樂會中登場。

在二零二零至二一年度，康文署與香港中文大學繼續以駐校形式合辦「社區藝術在大專」試驗計劃。計劃實踐應用劇場的概念，把大專學生與臨終照顧者連結起來，透過藝術提高公民意識，培養關懷社區的精神。部分活動因疫情關係而改為網上進行。



一條褲製作在沙田大會堂展覽廳演出互動節目《棉絮飄飄》。

康文署與芳芳劇藝合作在小學推行「天空故事：初小校園藝術計劃」，培養初小學生對表演藝術的興趣。

藝術教育及觀眾拓展計劃



「天空故事：初小校園藝術計劃」由芳芳劇藝籌辦。圖中小學生正參加工作坊，學習製作廣播劇的技巧。

社區層面

年內，本署在社區層面推行「社區文化大使計劃」以拓展觀眾，讓普羅大眾有更多機會接觸藝術。在二零二零至二一年度，共有21個藝團或藝術組合參與計劃，分別在室內場地及網上進行演出。



參與「社區文化大使計劃」的藝術家盧淑嫻帶領參加者在總結展演中演出。

為鼓勵長者參與文化活動，本署與演藝團體和地區組織合辦「社區口述歷史戲劇計劃」，把不同地區長者的個人經歷寫成劇本，讓他們在台上演出自己的故事。這項計劃在深水埗、觀塘、離島（大澳）、東區、沙田和中西區成功推行後，於二零二零至二一年度繼續在西貢實行並推展至九龍城。

藝術教育及觀眾拓展計劃



九龍城仁濟醫院吳王依雯長者鄰舍中心內，參與「社區口述歷史戲劇計劃」工作坊的長者樂在其中。

本署全年於全港各區舉辦了512項藝術教育及觀眾拓展活動，參加者約113 000人次。

嘉年華及社區演藝節目



受2019冠狀病毒病疫情影響，中秋和元宵綵燈會等大型節慶活動及大型戶外節目均告取消。

年內，本署獲區議會撥款，與區議會合作在12區舉辦53項老幼咸宜的免費文娛節目。表演節目涵蓋中西藝術表演，包括傳統粵劇、木偶表演、音樂、舞蹈、魔術，以及其他合家歡節目。

本署與區議會及地區組織合辦「社區演藝計劃」，透過多項培訓活動，在社區推廣表演藝術。首個項目在二零一九至二零年度推出，與灣仔及西貢區議會合辦，二零二零至二一年度擴展至南區、深水埗、離島和觀塘，預計在二零二一至二二年度涵蓋全港18區，全面取代地區免費文娛節目。

在二零二零至二一年度，本署共舉辦了124個文化社區節目，吸引約7 100人次參與。



與世界各地的交流

本署的文化工作經理、博物館館長、圖書館館長和舞台監督定期出席不同的國際會議和藝術節，以掌握文化藝術的最新發展，並把高質素的節目帶來香港。受疫情影響，二零二零至二一年度本署人員在網上參加各項交流活動及國際會議，包括在英國牛津大學阿什莫林考古與藝術博物館「利榮森紀念交流計劃」，以及「國際演藝協會虛擬會議2021」和「國際票務協會會議」（兩個會議均在美國舉行，參加者透過網絡參與）。

與內地和澳門的交流

二零一八至一九年度，康文署與中國上海國際藝術節簽訂兩份合作備忘錄，其中一份訂定安排，讓「新視野藝術節」及「中國上海國際藝術節」上演對方的節目，以推動滬港兩地在文化節目及藝術教育方面的合作和交流。在二零二零至二一年度，「中國上海國際藝術節」的《分身·源啟》（張屹南主創）和最後取消的「新視野藝術節」的《狂人》（綠葉劇團演出）這兩個文化交流節目，都因疫情影響而未能如期上演。

一年一度的「粵港澳文化合作會議」因疫情而無法舉行。會議以往由香港特別行政區政府民政事務局、廣東省文化廳與澳門特別行政區政府文化局合辦。

年內與粵港澳文化合作框架有關的主要演藝項目是一年一度的「粵劇日」，活動於每年十一月最後一個周日舉行。本年度的「粵劇日」在二零二零年十一月於香港文化中心的室內場地舉行。

文化交流

圖書館方面，二零二零至二一年度的粵港澳文化合作活動包括以「閱讀，伴我成長」為主題的創作比賽；該項比賽由香港公共圖書館、澳門公共圖書館、廣東省立中山圖書館、深圳圖書館及深圳少年兒童圖書館協作舉辦，以慶祝「4·23世界閱讀日」。另外，香港中央圖書館在二零二零年六月至七月展出與廣東省立中山圖書館合辦的「嶺海攬珍—粵港珍貴古籍展」，十一月至十二月則與大灣區另外10個城市的公共圖書館合辦書籍介紹活動，展示各圖書館推介的精選好書，藉此推廣閱讀文化。



「嶺海攬珍—粵港珍貴古籍展」由香港公共圖書館與廣東省立中山圖書館合辦，展示廣東省立中山圖書館館藏中入選《國家珍貴古籍名錄》的古籍，以及香港中央圖書館館藏中彌足珍貴的古籍。

「三城記—明清時期的粵港澳灣區與絲綢外銷」是一項三地合辦的巡迴展覽，展示粵港澳灣區絲綢及絲綢製作的歷史及工藝。展覽於二零二零年十二月至二零二一年四月在廣東省博物館率先展出，將先後在二零二一年年底及二零二二年中甸，分別在澳門博物館和香港藝術館展出。

「感知之維—2020港澳視覺藝術雙年展雲論壇」邀得13位來自中國內地、澳門和香港的藝術界及科技界人士，探討如何在現代生活中融合藝術與科技。論壇由國家文化和旅遊部、澳門特別行政區政府社會文化司，以及民政事務局合辦。

粵港澳大灣區

康文署配合大灣區城市群發展規劃，一直積極支援本地藝團和藝術家前往大灣區城市演出及參與文化交流。本署進一步深化與大灣區多個主要場地的合作，並開拓更多合作伙伴。受旅遊

文化交流

限制影響，原定在二零二零至二一年度於大灣區舉行的文化交流節目均告延期或改為網上進行。本署與場地營運者合作，從不同主題系列中選出四項節目免費在網上播放，瀏覽人次逾310萬，讓大灣區內外的觀眾，都能在疫情期間繼續欣賞香港的製作。



著名大提琴家李垂誼參與二零二零年保利華南粵港澳優秀劇目展演季的演出，與來自世界各地的友人合奏自己改編皮亞佐拉的《布宜諾斯艾利斯的四季》。網上瀏覽量超過89萬人次。

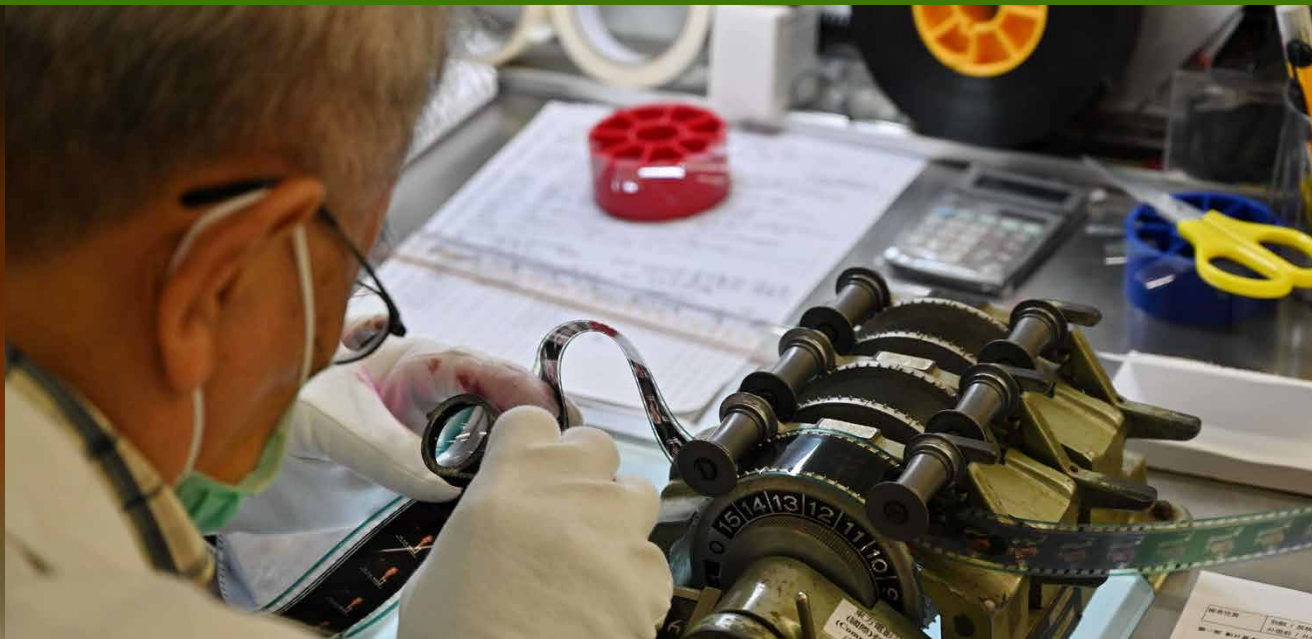


香港天籟敦煌樂團的《一曲一畫一世界》網上音樂會演奏原創作品。背景的影像動畫別出心裁，展現敦煌動人的文化和故事。

與駐港領事館的交流

本署與各國駐香港領事館合力把高質素的文化節目帶來香港，藉此提升市民對世界各地文化的了解及欣賞。在二零二零至二一年度，本署繼續為領事館的活動提供場地贊助，包括伊朗伊斯蘭共和國駐香港及澳門總領事館主辦的「攝影展：一瞥美麗的伊朗」。

電影資料館及電影和媒體藝術節目



香港電影資料館

電影資料館蒐集和保存香港電影及有關資料，進行編目和存檔的工作，並舉辦電影回顧、專題展覽、電影研討會和座談會等活動。館內設有電影院、展覽廳、資源中心和四個恆溫藏品儲存庫。在二零二零至二一年度，電影資料館吸引約21 200人次入場參觀。年內因2019冠狀病毒病疫情關係，電影資料館須不時關閉。

年內，電影資料館舉辦了兩個專題展覽，分別為「五花八門—香港電影的兵器世界」及「創意搖籃—德寶的童話」。



「五花八門—香港電影的兵器世界」展覽展出武俠功夫電影常見的真兵器及道具兵器，包括李小龍經典的雙節棍。



電影資料館展出與德寶電影公司相關的文物，與觀眾一同重溫歷史，了解德寶如何在天時、地利、人和兼備下在香港電影界發放異彩。

電影資料館及電影和媒體藝術節目

電影資料館亦於年內舉辦電影放映、講座及座談會。除了「瑰寶情尋」及「影畫早晨」等恆常節目系列外，電影資料館還策劃專題節目聯合國教科文組織「世界視聽遺產日」特備節目及「抗戰影像回眸」。

電影資料館電影院因疫情關係未能全面運作，部分節目改在二零二一年年中和二零二二年進行。

在二零二零至二一年度，多個外展電影教育活動因疫情及學校停課暫停舉行，當中包括「舊電影·香港情—老幼齊講戲」活動，以及向中學生介紹電影資料館保存及修復工作的外展教育活動。

電影資料館至今蒐集了超過14 194套電影和129萬項電影相關資料，藏品主要來自捐贈。在二零二零至二一年度，電影資料館蒐集所得的藏品包括底片、光學聲片、字幕片、中間負片、拷貝、數碼電影檔案，以及專業錄影帶、數碼影像光碟、視像光碟、期刊、海報和照片等電影相關資料。年內的主要捐贈包括：寰亞影視發行(香港)有限公司捐贈一九九四年至二零一二年期間64部電影的35毫米拷貝，以及一位私人收藏家捐贈約1 870項電影相關資料。



電影資料館獲寰亞影視發行(香港)有限公司捐贈一九九四年至二零一二年期間64部港產片的影片拷貝。負責蒐集工作的人員正進行實地檢查。

在二零二零至二一年度，電影資料館為配合專題展覽「創意搖籃—德寶的童話」製作同名雙語電子書，輯錄多位曾效力德寶電影公司(一九八四至一九九二年)的影人的口述歷史訪問，另有專稿探討德寶的出品如何反映當時社會文化的面貌。

電影資料館及電影和媒體藝術節目



創意 德寶的童話 搖籃

為配合專題展覽「創意搖籃—德寶的童話」，電影資料館出版同名雙語電子書，公眾可免費從網站下載。電子書載有多位曾效力德寶電影公司（一九八四至一九九二年）的影人的訪談文章。

電影和媒體藝術節目

電影節目辦事處致力在本地推動電影及媒體藝術的欣賞及發展。在二零二零至二一年度，辦事處與多個駐港領事館、電影及媒體藝術組織及文化機構合作，舉辦與電影和媒體藝術有關的電影放映會、講座、研討會及工作坊。

年內的重點節目包括：「國際兒童及青少年電影合家歡2020」、「影評人之選2020—超閱未來」、「第二十六屆ifva獨立短片及影像媒體比賽」、「微波國際新媒體藝術節」、「第四十九屆香港法國電影節」，以及「德國電影精選」。

「學生電影探索+創作計劃：動畫」向小學生介紹動畫。因這項試驗計劃成效極佳，本署在二零二零至二一年度進一步深化計劃，舉辦動畫欣賞活動、示範講座及創意工作坊。

文化事務

電影資料館及電影和媒體藝術節目

本署繼續為香港藝術中心每年舉辦的「ifva」項目及微波有限公司舉辦的「微波國際新媒體藝術節」提供支援，以鼓勵獨立製作人攝製別具創意的短片、錄像、動畫及媒體藝術作品。一如往年，部分上述活動在網上舉行。

此外，康文署繼續支持各國駐港領事館舉辦電影節目，推動文化交流。在二零二零至二一年度，本署贊助伊朗伊斯蘭共和國駐香港及澳門總領事館舉辦「伊朗電影展」。



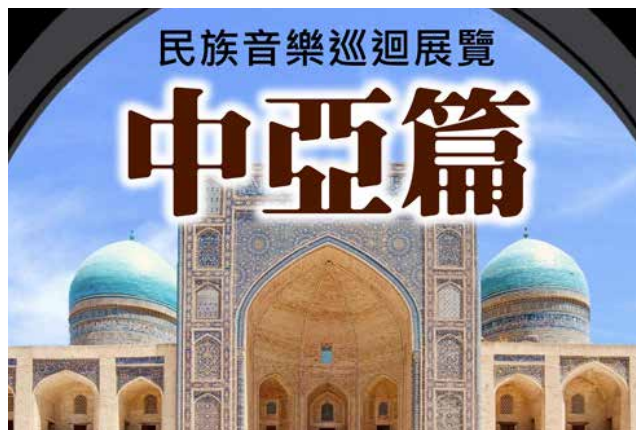
音樂事務處致力提高市民對音樂的認識和欣賞能力，以青少年為主要對象。在二零二零至二一年度，雖受2019冠狀病毒病疫情影響，音樂事務處仍堅守目標，舉辦了895個「器樂訓練計劃」班，學員達4 500人，並管理20隊共1 453人的青年樂團及合唱團。音樂事務處開辦了93項短期音樂興趣課程，共861人次參加，另舉辦71項音樂相關活動，包括各類音樂教育活動，吸引約28 500人次參加。

為克服疫情為定期活動帶來的空前挑戰，音樂事務處嘗試把科技融入音樂訓練，在舉行「器樂訓練計劃」、「樂韻播萬千」學校音樂會及「校園音樂工作坊系列」時，採用網上與現場靈活混合的模式，以配合參加者的需要。因無法安排現場示範演奏，音樂事務處製作入門短片介紹西洋器樂以補不足，另外亦把民族音樂展覽及過往演出的短片上載康文署「寓樂頻道」，供樂迷安坐家中欣賞。音樂事務處透過社交媒體與公眾分享音樂知識及宣傳音樂活動。大部分音樂會雖被迫取消，但音樂事務處仍安排轄下樂團往正式演奏廳綵排，模擬正常演出。香港青年弦樂團成員亦應邀在誼樂社十周年音樂會上，與著名大提琴家李垂誼同台合奏。

音樂事務處



「樂韻播萬千」學校音樂會以混合模式進行，靈活變通，網上與現場的參加者都能參與。



民族音樂展覽的短片已上載康文署「寓樂頻道」，供市民在家欣賞。



音樂事務處安排轄下樂團重返舞台，在正式演奏廳綵排。



香港青年弦樂團成員應邀參與誼樂社十周年音樂會，與著名大提琴家李垂誼同台合奏。



香港體育館(紅館)設有12 500個座位,伊利沙伯體育館(伊館)設有3 500個座位,是本港兩間主要的多用途室內體育館。這兩間體育館的舞台設計和座位編排靈活多變,可以舉辦大型體育賽事、流行及古典音樂會、娛樂盛事,以及大型慶典和儀式等活動。

在二零二零至二一年度,場館受2019冠狀病毒病疫情影響曾暫停開放,不少節目須取消或改期。多項改善工程因場館關閉而得以提前進行,例如無障礙設施及空調系統改善工程。伊館在九月仍然關閉期間曾用作社區檢測中心,為市民免費提供2019冠狀病毒病檢測。為減輕疫情對租用人帶來的負擔,場館提供租金寬減及退款,並特別為他們調動訂租期。場館重開舉辦活動時,亦採取了特別防疫措施,包括消毒和清潔場館設施及器材,以保障市民健康。

本地歌手在兩間體育館舉行了數個流行音樂會,吸引逾77 000人次入場觀賞。這些音樂會包括在紅館舉行的「張敬軒X香港中樂團盛樂演唱會2020」及「林二汶『The Beginning of Faith Live』演唱會」。現場表演節目只能在減少入座人數的情況下舉行。在這期間,紅館亦協助串流直播陳奕迅慈善音樂會及拍攝「第43屆十大中文金曲」頒獎典禮以供錄播。儘管各項國際體育賽事受旅遊限制影響而取消,若干本地體育賽事仍在伊館如期舉行,包括「第63屆體育節—香港健力錦標賽2020」及「第十二屆灣仔區體育舞蹈公開賽」。

室內體育館



粵語流行曲歌手張敬軒是首位在疫情期間重返香港體育館，為現場觀眾表演的歌手。



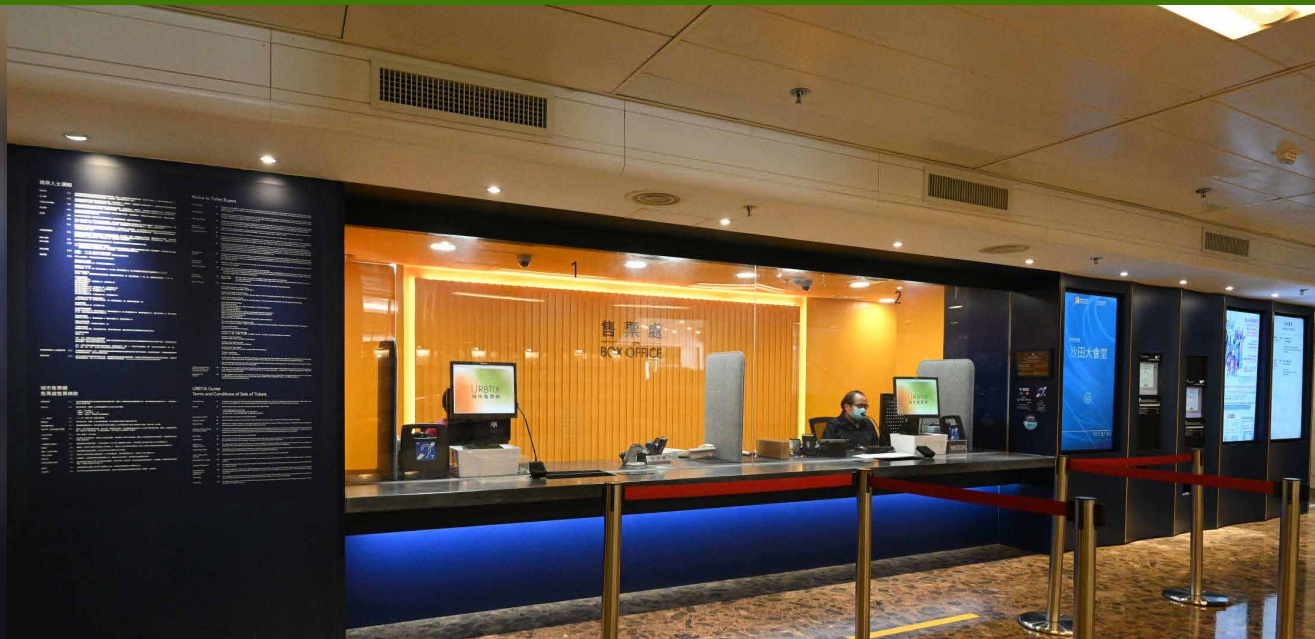
陳奕迅「Live is so much better with Music」串流直播慈善音樂會於二零二零年七月在香港體育館舉行。



「第43屆十大中文金曲」頒獎典禮在香港體育館拍攝，以供錄播。



「第63屆體育節—香港健力錦標賽2020」採取嚴謹的防疫措施，於二零二零年六月在伊利沙伯體育館如期舉行。



城市售票網為節目主辦者和市民提供方便可靠的票務服務。市民除可於遍布全港的售票處購票外，亦可透過電話、24小時網上及流動應用程式購票。城市售票網的服務涵蓋本署及非本署轄下逾40個合共提供逾九萬個座位的表演場地設施。城市售票網有18個售票處，其中15個設於本署轄下場地。受疫情影響，二零二零至二一年度舉行的售票節目減少，城市售票網年內合共為約2 700場表演節目售出門票約50萬張，錄得總售票額1.34億元。



本署負責營運香港公共圖書館網絡共70間固定圖書館和12間流動圖書館，另管理書刊註冊組。公共圖書館系統免費提供圖書館和資訊服務，以滿足市民在資訊、研究和消閒方面的需要，並支援終身學習。此外，香港公共圖書館還致力推廣閱讀和文學藝術，為不同年齡人士舉辦圖書館推廣活動。

香港公共圖書館的登記讀者多達471萬名，館藏豐富完備，包括書籍1 333萬冊和多媒體資料178萬項。年內，外借的書籍及其他圖書館資料數目逾2 162萬項。圖書館因2019冠狀病毒病疫情而間歇關閉。其間，香港公共圖書館竭力推廣圖書館網上資源及電子閱讀，提供378 000冊電子書，讓公眾在網上閱覽。

香港中央圖書館位於銅鑼灣，作為旗艦圖書館，收藏圖書館資料超過280萬項，並提供各種圖書館設施。館內特色設施包括藝術資源中心、多媒體資訊系統、約480個可連接香港公共圖書館網絡和電子資源的電腦工作站、設有六個專科參考部門的中央參考圖書館、香港文學資料室、地圖圖書館、語言學習室、青少年圖書館和玩具圖書館。

香港中央圖書館內有多項可供租用的設施，包括面積達1 540平方米的展覽館、設有290個座位的演講廳、兩個活動室、一個音樂練習室和八個研討室。

年內，香港公共圖書館實施了一系列防疫措施，包括在轄下場地提供圖書除菌機和噴灑防病毒塗層噴劑。圖書館間歇關閉期間，除了進行檢查及維修保養工程外，亦美化空間，更換圖書館家具或設備，並提升了部分場地設施。

公共圖書館諮詢委員會

公共圖書館諮詢委員會由專業人士、學者、社會知名人士和政府代表組成。委員會定期舉行會議，就制訂香港公共圖書館設施和服務的發展策略和措施，以及推廣閱讀和館藏發展的計劃，向政府提供意見。委員會在疫情期間舉行了兩次虛擬會議。

區議會參與管理

在二零二零至二一年度，香港公共圖書館繼續與區議會合作，舉辦各項活動，向區內居民推廣閱讀文化，以及推行多項計劃，改善地區圖書館設施和閱讀環境。

不少計劃舉行的活動因疫情而取消或延期。圖書館重開後，香港公共圖書館運用區議會撥款，舉辦了逾100項推廣活動，以鼓勵市民閱讀，舉辦的活動包括「深水埗閱讀推廣—親親大自然~探索香港生態」、「一『喜』STEM@屯門」、葵青區的「樂在其中」系列、九龍城區的「長者健康寶藏」講座系列、西貢區的「閱讀及流行文化」講座系列，以及元朗區的「閱讀元朗」系列。

香港公共圖書館亦舉辦多項推廣活動，包括「昔日東區」專題講座、「似曾相識·南區今昔」專題講座和工作坊系列，以及「灣仔填海發展與建築變遷」專題講座，藉以提高市民對本地歷史和文化的興趣。

年內，圖書館獲區議會資助的改善工程項目包括兒童圖書館空調系統的消減噪音工程。

新圖書館

為配合中九龍幹線的建造工程，油蔴地公共圖書館於二零二零年十二月完成重置，由位於上海街250號的油蔴地多層停車場大樓遷往上海街251號一座樓高三層的新大樓。新圖書館無論在空間、環境、服務，以及設施方面均有所提升，深受區內人士歡迎。



油蔴地公共圖書館已遷往上海街251號的新址，為區內居民提供更豐富多元的圖書館服務及舒適的閱讀環境。

應用於圖書館服務的資訊科技

香港公共圖書館的新世代綜合圖書館系統為使用者提供全面的自動化圖書館服務，包括全日24小時網上圖書館服務，可供檢索目錄、預約和續借圖書館資料，以及繳付罰款和費用。

「多媒體資訊系統」是香港公共圖書館的數碼圖書館系統，讓使用者作24小時一站式檢索，搜尋超過600萬頁數碼化資料，包括香港舊報紙、照片、表演藝術的場刊和海報、地圖和手稿，以及約一萬小時的數碼化視聽資料。使用者可經由互聯網或使用香港中央圖書館和其餘69間固定圖書館約1 400個工作站，瀏覽多媒體資訊系統。

香港公共圖書館還管理「香港記憶」網站，該網站是一個多媒體網站，為讀者整合不同來源的本地歷史和文化遺產資料，包括文獻、照片、海報、錄音、電影及錄像，再編製成38項特藏、20項虛擬展覽和逾100個口述歷史檔案，供公眾瀏覽。在二零二零至二一年度，香港公共圖書館與本署博物館合作，在該網站新增三項特藏，分別為「舊日戲院昔日情」、「邂逅！老房子：與藝術家走進百年故宅的歷史現場」和「船塢與香港」。

香港公共圖書館網站及相關網上服務的搜覽數目，全年共錄得超過1 690萬次。

參考和資訊服務

香港中央圖書館和其他六間主要圖書館（大會堂公共圖書館、九龍公共圖書館、屏山天水圍公共圖書館、沙田公共圖書館、荃灣公共圖書館和屯門公共圖書館）為市民提供參考和資訊服務，以

公共圖書館

及電子資源。香港中央圖書館的中央參考圖書館設有六個專科參考部門，除多個特藏外，亦收存了九個國際組織的托存書藏。

香港公共圖書館備有79個電子資料庫和378 000冊電子書。登記讀者可經互聯網使用電子書和34個電子資料庫，其餘45個電子資料庫可於圖書館的開放時間內在指定圖書館使用。香港公共圖書館亦透過定期的「文獻徵集」活動徵集文獻資料。香港公共圖書館自行開發「多媒體資訊系統」，並通過該系統提供數碼化閱讀環境，讓讀者可24小時在圖書館以外地方閱覽圖書館資料。該系統提供跨領域數碼資源滿足讀者需求，亦提供平台供讀者閱覽圖書館的電子書和網上資料庫。

香港中央圖書館的藝術資源中心、香港文學資料室和地圖圖書館，以及大會堂公共圖書館的工商業圖書館、創造力及創新資源中心和基本法圖書館，均為市民提供專科參考服務。九龍公共圖書館的教育資源中心提供教育專科資源和服務；沙田公共圖書館設有「運動與健體」特藏並負責相關網頁；屯門公共圖書館設有「食物與營養」特藏；荃灣公共圖書館的「現代生活」特藏則提供環保、健康和時尚生活資訊。香港公共圖書館與教育局、學術界人士和特定範疇的非政府機構合作，透過工作坊、圖書館參觀活動和專題講座向市民推廣多元化的參考資料及專題資源。香港中央圖書館還設有轉介服務，讓讀者登記後可閱覽香港大學圖書館的館藏。

推廣活動與閱讀推廣的工作

本署自二零一八年四月起與教育局和政府新聞處合作，全年在全港推行以「共享·喜閱新時代」為主題的全民閱讀運動。該主題在二零二零年注入新元素，改稱「共享·喜閱新時代—喜閱密碼@LIBRARY」，以加強各項閱讀活動與公共圖書館的聯繫。二零二零年，因公共圖書館間歇關閉，香港公共圖書館加強推廣電子閱讀和網上活動，鼓勵在家閱讀，在二零二零至二一年度舉辦約160項網上活動。重點活動項目均於現場和網上同步進行，同時吸引現場和網上觀眾。在二零二零至二一年度，香港公共圖書館舉辦逾3 000項閱讀推廣活動和圖書館外展活動，這些活動通過香港公共圖書館網絡直接籌辦或與教育界、社區組織、區議會等策略伙伴成員合辦，一系列精彩活動在圖書館內外的全港不同地點及網上平台舉行。

香港公共圖書館經常使用網上和社交媒體平台，支援全民閱讀運動和網上活動，使用的電子平台主要是「喜閱·飛越」專題網站和康文署「寓樂頻道」，兩者均於二零二零年十二月推出。



「喜閱親子Voice & Move」短片系列示範運用廣播劇元素及身體語言說故事的基本技巧。

閱讀運動以兒童及青少年為特定對象，當中有多項青少年活動，包括為響應「世界閱讀日」而舉辦的2020年「4·23世界閱讀日創作比賽」—「閱讀，伴我成長」、「2020年『與作家會面』系列：閱讀成長路—寫作人的故事」、「2020夏日閱繽紛」、「故事大使計劃」，以及「十五分鐘的約會」。在疫情高峰期，香港公共圖書館在電子平台播放活動的影片，同時推出線上活動「故事·起動」和「作家與你線上說故事」，讓兒童享受在家閱讀。「鬆一鬆—e閱讀小站」推廣活動在二零二零年四月至六月舉行，推廣期間精選電子書錄得超過78 000次下載。



講者葉子林在2020年「與作家會面」系列網上講座中，分享他在農業方面的經驗和推薦相關書目。



「2020夏日閱繽紛」安排了兩場精彩的網上表演。

公共圖書館



王者匡 (Harry哥哥) 在「喜閱一家」活動中示範說故事技巧。「喜閱一家」是為配合「十五分鐘的約會」而舉辦的活動，旨在鼓勵兒童養成恆常閱讀的習慣。



線上活動「故事·起動」把兒童圖畫故事的得獎作品製作成動畫，並由訓練有素的故事大使聲演，為讀者帶來嶄新的閱讀體驗。



在線上活動「作家與你線上說故事」中，作者透過Zoom平台與小讀者談天。

香港公共圖書館亦舉辦其他外展活動接觸市民，包括「樂在社區閱繽紛」。在二零二零年一月至十二月期間，經特別設計的「『喜』動圖書館」到訪了23個場地，共有約12 000人次使用；快閃圖書館亦於二零二零年十一月在北區舉行。此外，香港公共圖書館與教育局攜手向教育專業人員推廣圖書館服務和資源，並合辦「如何促進親子閱讀」工作坊，讓教師和家長更能掌握與兒童共讀的技巧。

公共圖書館



北區的快閃圖書館設有兒童故事時間，小讀者樂在其中。



新設計的「『喜』動圖書館」色彩繽紛，走進各個社區，推廣全民閱讀。

「香港圖書館節2020」以「閱讀四重奏」為主題，在二零二零年十月至十一月舉行，其間香港公共圖書館與政府機構、閱讀伙伴和文化機構合辦多項活動，在香港中央圖書館展覽館、18區公共圖書館及其他場地舉行，並在相關的專題網站推出。這些活動包括展覽、網上讀書會、故事劇場、表演、各類講座及工作坊，以及親子活動，合共吸引逾18萬人次參加。



機械人圖書館大使在「香港圖書館節2020」向讀者介紹圖書館服務，還舞動肢體，擺出拍照姿勢。



小朋友在「香港圖書館節2020」享受遊戲的樂趣。

公共圖書館



作者在「香港圖書館節2020」介紹其作品，讀者專心聆聽。

為擴闊兒童的閱讀視野，香港公共圖書館推出「小書豆的尋寶歷奇」活動，以精心組合的童書書袋，引領年幼讀者與父母開展閱讀探索之旅。「幼稚園主題書籍外借服務」旨在向兒童、家庭及學校推廣閱讀文化。截至二零二一年三月，共有逾180間幼稚園及幼兒中心使用這項服務；在二零二零年十月和十一月，共有逾600名學生參加相關的到校閱讀活動「幼稚園主題故事劇場」。



「小書豆的尋寶歷奇」活動為兒童特製書袋，內載精心組合的童書，幫助兒童擴闊閱讀視野。



「幼稚園主題故事劇場」旨在到校接觸幼稚園學生，引發學童從小培養閱讀興趣。

香港公共圖書館全年舉辦以「香港記憶」和「都會香港」為主題的講座，以及各類哲學、歷史、慈善服務和醫療保健的專題講座。這些講座設現場觀眾入座，並錄製成影音資料，供上載電子平台分享。

公共圖書館

本署增撥資源共3,000萬元，實施「推廣本地出版書籍及閱讀文化先導計劃」，為期三年，藉此鼓勵出版業界善用電子平台，以及在香港推廣優質閱讀文化。計劃舉辦的活動包括為本地出版書籍建立全新的電子書目資料庫，提供更豐富的書目資料，讓市民更易於找到優質書籍。資料庫和網頁已於二零二零年四月推出。年內，香港公共圖書館透過先導計劃，邀請本地作家出席線上圖書館推廣活動，包括「作家與你共享喜閱」、「十五分鐘的約會」和「香港圖書館節2020」網上讀書會，這些活動均旨在進一步推廣本地出版書籍、作家和閱讀文化。

推廣文學藝術

香港公共圖書館舉辦「第十三屆香港文學節」，以推動本地文學藝術的欣賞和發展。文學節先後於二零二零年六月至八月及二零二一年一月分兩階段舉行。大部分文學節活動均透過電子平台直播，讓參加者可在網上即時參與。另外，香港公共圖書館在年內舉辦兩項重點文學比賽，分別是「中文文學創作獎」和「第三十屆全港詩詞創作比賽」，以鼓勵本港的文學創作。



「第十三屆香港文學節」專題展覽以「字旅·時光」為主題，從文學角度探索時間、空間與記憶的交錯。

社區協作

香港公共圖書館繼續與教育局合作，推行「一生一卡」計劃，並舉辦簡介會，向教師和學校圖書館主任介紹圖書館的資源和設施，藉此鼓勵學生和教師善用公共圖書館服務和館藏。此外，16間公共圖書館繼續備有香港都會大學的教材，方便市民自學進修。

公共圖書館

「便利圖書站—社區圖書館伙伴計劃」旨在於社區層面推廣閱讀，以及為區內居民提供便捷的圖書館服務。香港公共圖書館與非牟利團體和地區組織合作，推展以社區為本的圖書館服務，並為有關團體和組織提供外借整批圖書館資料服務，以及就這些團體和組織為其服務對象設立社區圖書館的事宜提供專業意見。在二零二零至二一年度，共有超過200間社區圖書館提供服務。

書刊註冊組

書刊註冊組為本地印製的書刊註冊，並監察國際標準書號系統的應用。該組每季在《政府憲報》刊登《香港印刷書刊目錄》，市民也可在網上瀏覽有關目錄。在二零二零至二一年度，該組共處理15 737冊書籍和6 254份期刊的登記資料，以及1 098個國際標準書號的出版社識別代號。



本署負責管理七所大型博物館，即香港藝術館、香港歷史博物館、香港文化博物館、香港科學館、香港太空館、孫中山紀念館及香港海防博物館。這些博物館負責收藏、修復、研究、展出和詮釋香港的物質及非物質文化遺產。

本署亦負責管理香港電影資料館、香港視覺藝術中心及「油街實現」藝術空間，以及七所規模較小的博物館，即茶具文物館、李鄭屋漢墓博物館、羅屋民俗館、上窰民俗文物館、三棟屋博物館、香港鐵路博物館和葛量洪號滅火輪展覽館。公共博物館五年業務計劃（二零一七至二零二二年）載述博物館的理想、使命和信念，以及為追求卓越而制訂的發展計劃。

在二零二零至二一年度，本署轄下博物館因2019冠狀病毒病疫情關係多次關閉，年內約有85萬人次入場參觀。

博物館諮詢委員會

博物館諮詢委員會負責就關於本署轄下博物館及相關辦事處的事宜，包括建立形象及品牌、業務發展策略及提高公共博物館運作效率，向本署提供意見。委員會設有藝術、歷史及科學三個常設的專責委員會，成員包括專業人士、學者、博物館專家、收藏家、藝術推動者、企業家、市場推廣和公關專業人士，以及社區領袖。第三屆委員會的兩年任期於二零二零年十月二十日開始。

非物質文化遺產諮詢委員會

非物質文化遺產(非遺)諮詢委員會負責督導香港非遺方面的工作，並就有關事宜向政府提供意見。委員會成員包括本地學者、專家和社會賢達。第七屆委員會的任期於二零二一年一月一日開始。委員會的職權範圍包括就保護本地非遺的事宜(包括研究、宣傳、弘揚、傳承及振興)提供意見。二零二一年，非遺諮詢委員會轄下新設兩個委員會，分別是非遺資助計劃委員會及非遺項目委員會。前者負責就資助計劃的有關事宜提供意見，而後者就檢視和更新香港非遺清單及代表作名錄提供意見。

香港博物館節2020

第六屆香港博物館節由二零二零年十月中旬至十二月底舉行，以「快遞」為主題。本署轄下14所博物館、三個文化場地以及三個相關辦事處攜手合作，籌辦多姿多彩的展覽及活動。數個本地、澳門及意大利的博物館應邀擔任博物館伙伴。

博物館節因應疫情調整節目安排。除了博物館舉辦的展覽、教育和推廣活動及其他現場節目外，博物館節亦推出一系列全新網上節目，包括串流直播講座、虛擬導賞及小遊戲，讓市民安坐家中參與文化活動。精彩的網上及現場節目包括介紹博物館刊物的串流直播節目「館長好書介紹講座系列」，羅屋民俗館、天文公園、葛量洪號滅火輪展覽館及香港鐵路博物館的360度互動虛擬導賞，推廣摺紙藝術的「摺築博物館」紙模型系列遊戲，以及介紹博物館文物修復工作的網上遊戲和示範影片。今屆博物館節共舉辦83項現場及網上節目，親身入場及網上觀看的人次達627 000。



「館長好書介紹講座系列」的「讀藝·讀人生」講座在香港藝術館舉行，全程網上直播。此系列介紹博物館出版的刊物，以配合博物館節的好書半價特賣活動。



資深文化研究人梁款(吳俊雄博士)、著名演員薛家燕和兩名香港電影資料館助理館長出席「館長好書介紹講座系列」的「從電影人閱讀一個時代」講座，把觀眾帶進書中呈現的電影世界，重閱一個時代的故事。



「館長好書介紹講座系列」的「從海報閱讀當代世界」講座在香港文化博物館舉行，全程網上直播。

文博義工計劃

義工隊於二零一七年六月成立，共有880名文博義工，一直支援本署博物館及辦事處的訪客服務、外展活動、教育活動、文物修復工作、聚焦小組、博物館高峰論壇，以及香港博物館節等活動。

二零二零年，計劃舉辦了26項不同的義工活動，服務約2 800小時。雖然某些實體服務及培訓課程因疫情關係取消，本署仍為義工舉辦各類網上活動，包括手語和外語培訓課程，以及推出新一系列串流直播的「館長聊天室X文博義工」講座，累計約有4 300人次在網上觀看。居家抗疫期間，文博義工秘書處亦透過網上會面及通電話，與約300名義工保持聯繫。



年內義工計劃舉辦26項義工活動，服務約2 800小時，並為義工推出多個全新網上培訓課程，包括串流直播的「館長聊天室X文博義工」講座。



義工出席香港藝術館展覽的簡介會。

博物館見習員培訓計劃

「博物館見習員培訓計劃」旨在培育博物館專才，以應付未來的需要。計劃繼續推行，二零二零至二一年度的見習員名額為18個。見習員會派駐香港藝術館、香港歷史博物館、香港文化博物館、香港科學館、香港太空館、香港電影資料館、藝術推廣辦事處、非物質文化遺產辦事處或文物修復辦事處，接受為期兩年有關博物館管理或文物修復工作的在職培訓，從實際工作中學習如何策劃展覽及教育節目。

與故宮博物院合作

二零一七年十二月，本署與故宮博物院簽訂文化交流與合作意向書，合作計劃為期五年。二零二零至二一學年，計劃踏入第三個年度，以「情」作為學校節目「穿越紫禁城」系列的主題，活動內容包括話劇巡迴演出、工作坊和校內展覽。節目以現場及網上形式進行，讓學生透過劇中紫禁城內歷史人物的關係，認識中國歷史文化。二零二零年十二月，本署推出「紅牆下的路人甲乙丙」網上展覽，展現宮中小人物的生活點滴。

博物館發展新計劃

政府已預留200億元改善和增建文化設施，當中包括博物館項目。二零二一年二月，文物修復資源中心的概念設計取得元朗區議會支持。香港科學館和香港歷史博物館擴建工程的施工前期工序，已於二零二零年十月開展。為擴建工程舉辦的「1+1設計比賽」於二零二一年三月起接受報名，邀請本港建築專才提供設計概念。

香港藝術館

今年適逢中華人民共和國與意大利建交50周年，香港藝術館與意大利烏菲茲美術館合辦「香港賽馬會呈獻系列：波提切利與他的非凡時空—烏菲茲美術館珍藏展」，展出烏菲茲美術館借出的42件藏品，包括桑德羅·波提切利以及同期其他大師的畫作。展覽探索藝術家與委託人的關係，突出美第奇家族與文人在開創歷史新時代方面擔當的重要角色。

文化事務

博物館



「香港賽馬會呈獻系列：波提切利與他的非凡時空—烏菲茲美術館珍藏展」展出意大利烏菲茲美術館借出的42件珍貴藏品，包括桑德羅·波提切利以及同期大師的畫作。

香港藝術館與敏求精舍合辦「聚道傳承—敏求精舍六十周年」展覽，展出超過40位收藏家珍藏的器物書畫，以紀念此享負盛名的收藏家組織成立60周年。展覽亦有助參觀者深入認識展品背後的歷史文化。



敏求精舍以道聚賢，致力蒐集、研究和推廣中國文化藝術。為慶祝成立60周年，敏求精舍舉辦「聚道傳承—敏求精舍六十周年」展覽，展出逾300項會員珍藏的中國藝術品。

香港藝術館除舉辦「鑑藏人生—虛白齋主人劉作籌」、「淡泊明志—至樂樓藏中國書畫選」、「吳冠中—速寫生活」及「不是時裝店！」等展覽展出館藏外，還與客席策展人及香港藝術家合作，舉辦「多元視野—八、九〇年代香港藝術新象」展覽，呈現當代藝術在不同媒介的多元面貌。香港

博物館

藝術館在梳士巴利花園藝術廣場展出的大型戶外藝術裝置「城尋山水」，獲德國品牌設計委員會頒發「2020標誌性設計獎(創新建築獎)」、「法國巴黎DNA設計大獎2021(景觀設計—小型項目)」及「新加坡好設計標誌獎2021(室內設計)」，並入圍「世界建築節·中國賽區2020」。香港藝術館的品牌及形象標誌亦榮獲「DFA亞洲最具影響力設計獎2020」銅獎。



「淡泊明志—至樂樓藏中國書畫選」展覽展出至樂樓約60組精選藏品。



「吳冠中—速寫生活」展覽展出約30幅由吳冠中及其家人捐贈的速寫和畫作，探索大師如何從日常寫生中體驗美感。



「不是時裝店！」展覽展出藝術館四大館藏的藏品，引發參觀者思考日常生活、審美價值和流行文化之間的聯繫。



「香港藝術：客席策展」展覽系列的「多元視野—八、九〇年代香港藝術新象」展覽展出七組代表性的藝術家的作品，觀眾可透過場內的文獻資料，重溫上世紀八、九十年代香港藝壇的重大轉變。

為配合展覽，香港藝術館籌辦多項活動及節目，以豐富觀眾的體驗。與香港美術教育協會合辦的「藝術館訪客體驗計劃」以清新的手法詮釋貫穿不同展覽主題的展品，拉近訪客與香港藝術館的距離。其中的「Stamp by Me」遊戲榮獲「手機市場推廣卓越大獎2021」的「最創新手機技術應用」金獎。香港藝術館還製作「阿夫爺爺在哪裡？」親子學習套，二零二零年九月起在館內派發，以助年幼參觀者探索翻新後的香港藝術館，加深對精選藏品的認識。

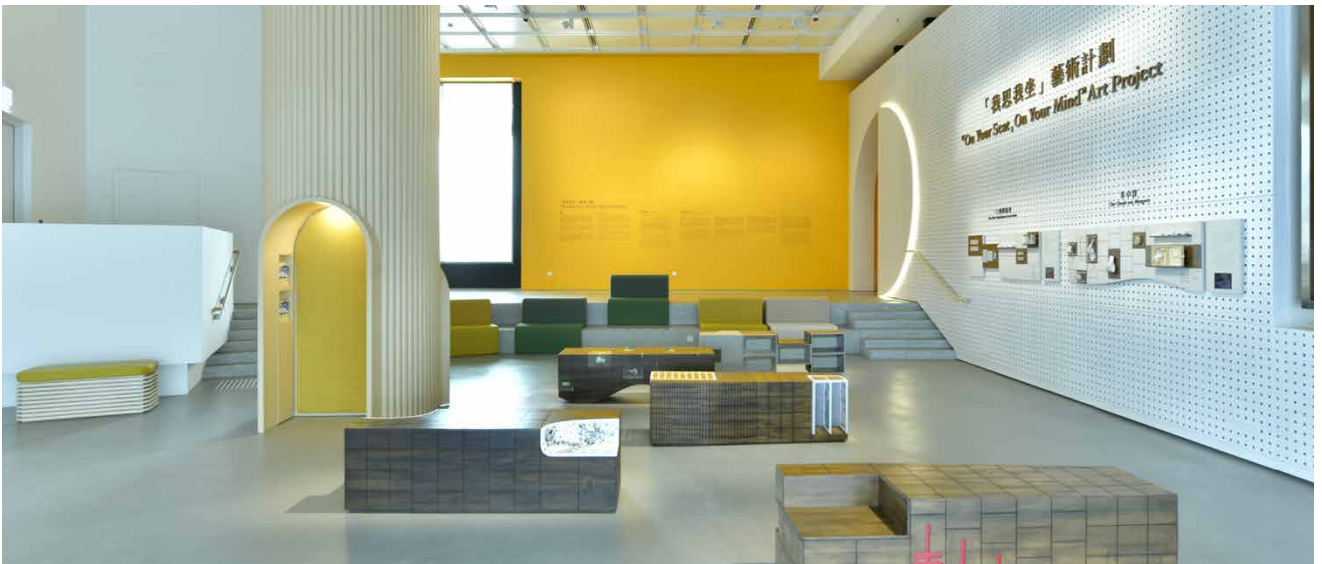
文化事務

博物館



「阿夫爺爺在哪裡？」親子學習套為6至10歲兒童而設，鼓勵孩子與家長一起探索香港藝術館。學習套以原創故事的形式開展，包含精心設計的互動遊戲及小工具，為博物館遊歷過程增添趣味。

四名不同媒介的藝術家應香港藝術館之邀，與合作機構一口藝術協會的建築師及設計師一同參與「我思我坐」藝術計劃，透過一系列公眾參與活動，創作五組藝術座椅。二零二零年九月起館內展出整個共同創作的過程，參觀者可探索每組座椅所承載的故事。



「我思我坐」藝術計劃舉行一系列公眾參與活動，為香港藝術館創作五組藝術座椅。參觀者可以坐下舒展身心，聆聽每張座椅背後的故事。

香港藝術館推出「雲遊藝術館」，於網站上載各式各樣的多媒體資源，以及為不同的展覽舉辦串流直播和虛擬導賞，讓市民在疫情期間仍可安坐家中參觀展覽和欣賞藝術。此外，香港藝術館推出「五官感應藝術館」網上節目，在舉辦文化活動及拓展觀眾方面另闢蹊徑。節目內容包括三場網上表演，讓參加者以跨媒介、跨感官的虛擬互動方式，欣賞館內的空間和藝術品。



網上節目「五官感應藝術館」包含互動劇場、頌鉢工作坊及無伴奏合唱，讓參加者以跨媒介、跨感官的方式，欣賞香港藝術館的藏品和建築空間。

年內，香港藝術館吸引超過233 000人次入場參觀。

茶具文物館

茶具文物館是香港藝術館的分館，藏品包括已故羅桂祥博士所捐贈的茶具和相關文物，以及由羅桂祥基金捐贈珍貴的中國陶瓷和印章。年內，茶具文物館舉辦「陽羨清韻：茶具文物館羅桂祥紫砂珍藏」展覽，展出羅桂祥藏品中的紫砂珍品和二十世紀製壺名家的傑作。茶具文物館亦舉辦「嶺南印記」展覽，介紹嶺南地區篆刻歷史，並探討古時香港與內地的文化交流。年內茶具文物館接待超過24 000人次入場參觀。



茶具文物館舉辦「陽羨清韻：茶具文物館羅桂祥紫砂珍藏」展覽，精選115套紫砂器具，展示明清及二十世紀製壺名家的作品。展品還包括紫砂文房用品，由此展現紫砂器物的豐富多姿，以及當代宜興名家的創意。

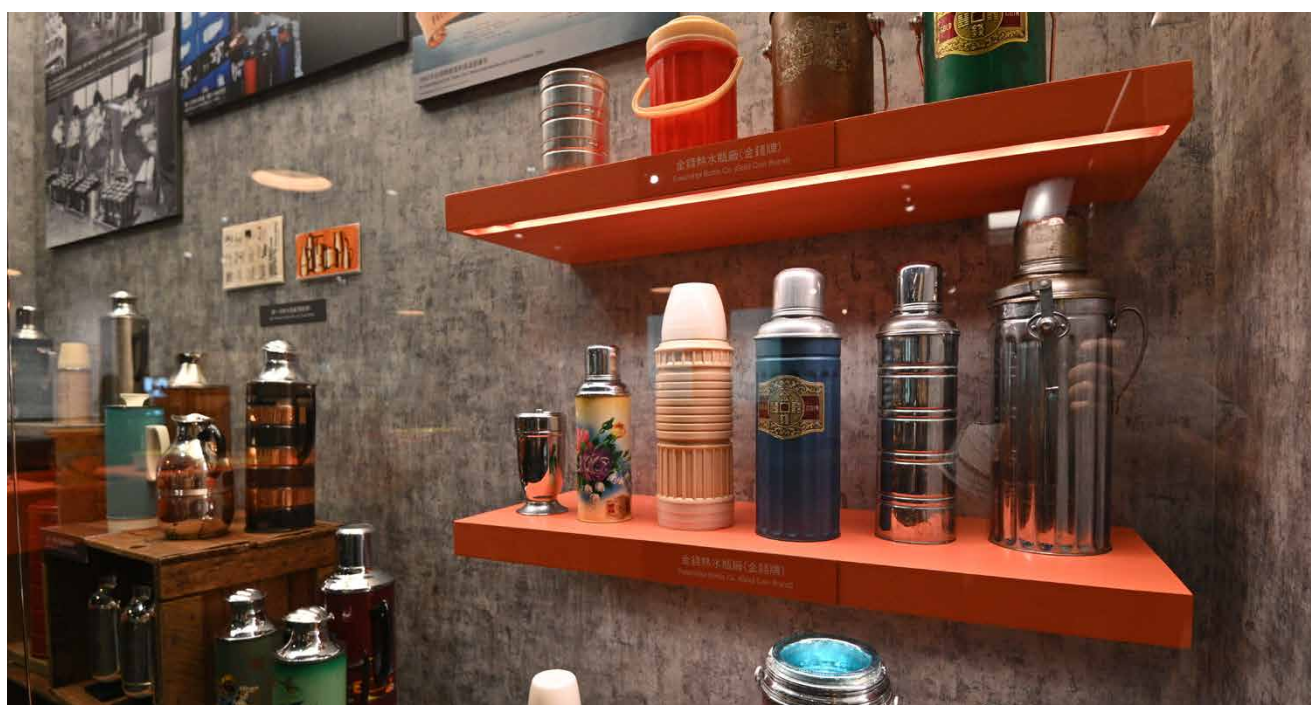


「嶺南印記」展覽透過約60方羅桂祥基金捐贈的印章，介紹嶺南地區篆刻歷史，並探討古時香港與內地的文化交流。

香港歷史博物館

香港歷史博物館致力通過探討歷史發展及香港獨特的故事，擴闊參觀者的視野。除了常設展覽外，歷史博物館還定期主辦各類專題展覽，亦與本港、內地和海外的文博機構合辦展覽活動。

二零二零年六至七月和九至十月期間，歷史博物館舉行「『工』不可沒—香港工業傳奇」展覽，展出約1 200組香港工業製品及相關物品，回顧香港逾百年的工業發展和成就。



「『工』不可沒—香港工業傳奇」展覽展出本地生產的保溫壺。

歷史博物館大堂二零二零年九月起展出「舊影藏珍—香港早期歷史圖片展」，以館藏的歷史照片，配上扼要的解說文字，探索維多利亞城（四環九約）從十九世紀中葉到二十世紀中葉的發展。

文化事務 博物館



「舊影藏珍—香港早期歷史圖片展」展出逾40張歷史照片。

歷史博物館現正全面更新常設展覽。籌備新常設展期間，館方在二零二一年二月推出「經典再現—香港故事精華展」，內容分為史前香港與歷代發展、香港的民俗、香港割佔與早年發展、日佔時期、現代都市共五個部分，並以1997年香港回歸作結，展出約460組精選展品和約210張照片。展覽新增多媒體節目及拍照區，讓參觀者感受香港昔日的情懷。



展覽利用全新的插畫和多媒體節目重現「香港故事」經典的場景，讓參觀者獲得嶄新的體驗。

博物館

為配合年內實行的社交距離措施，歷史博物館在二零二零年十二月推出全新網上平台「e度遊」，提供展覽、導賞、講座、短片、藏品故事、表演及小遊戲，讓市民隨時隨地瀏覽。

年內，歷史博物館亦舉辦了103項教育和推廣活動，包括現場和網上進行的講座、工作坊、比賽，以及親子和外展活動等。

年內在歷史博物館開放期間，約有132 300人次入場參觀。除了香港海防博物館和孫中山紀念館外，歷史博物館還管理三所規模較小的分館，分別是鰂魚涌公園內的葛量洪號滅火輪展覽館、深水埗的李鄭屋漢墓博物館，以及柴灣的羅屋民俗館。這三所分館於年內開放期間，分別約有18 850、9 040和2 880人次入場參觀。

香港海防博物館

香港海防博物館位於筲箕灣，是香港歷史博物館的分館，原址前身為擁有百年歷史的舊鯉魚門炮台。該館現正關閉進行更新工程，以提升觀眾設施並更新常設展覽的內容。

年內海防博物館舉行巡迴展覽、網上講座和軍事遺址考察等外展活動，以助閉館期間與社區保持連繫，以及提升公眾對香港軍事歷史的認識及興趣。

孫中山紀念館

孫中山紀念館位於甘棠第之內，館內設有兩個常設展覽，介紹孫先生的生平事蹟以及他與香港的密切關係。推出防疫措施後，年內紀念館曾舉辦公眾講座、工作坊及表演。二零二零年十二月起，參觀者可利用「智博行」流動應用程式尋找常設展覽精選展品的位置，並可隨時使用語音導賞服務。紀念館年內開放期間接待的參觀者約有10 810人次。

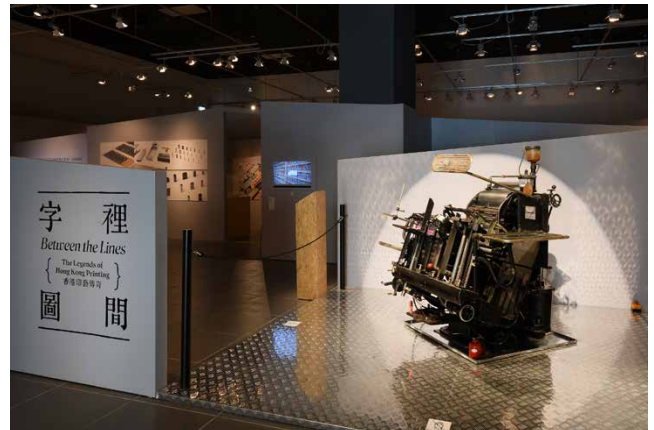
香港文化博物館

香港文化博物館是一所綜合性博物館，致力保存、介紹和詮釋香港的多元文化，藉着舉行不同的展覽和公眾節目，把香港市民與各地文化連結起來。

年內文化博物館與香港版畫工作室合辦兩個專題展覽，探索本地印刷業的發展。二零二零年十月至二零二一年九月舉行的「20/20香港版畫圖像藝術展」展示大師的經典版畫及年輕藝術家的最新創作，二零二零年十月至二零二一年七月舉行的「字裡圖間—香港印藝傳奇」展覽則介紹活字印刷及平版石印這兩種傳統印藝的有趣故事。以上兩場展覽為版畫學術界盛事「IMPACT 11」國際版畫研討會的大型活動。



「20/20香港版畫圖像藝術展」展出上世紀四十年代至二零二零年的作品，當中有本地大師的經典版畫，也有年輕藝術家的新作。



「字裡圖間—香港印藝傳奇」展覽介紹傳統的活版和活字印刷。

此外，文化博物館與東華三院在二零二零年十月至二零二一年三月合辦「善道同行—東華三院籌募文化與社會發展」展覽，展出逾200項文物，透過東華三院的籌募文化反映社會發展，重溫香港人的集體回憶。



「善道同行—東華三院籌募文化與社會發展」展覽展出逾200項文物，探索東華三院的籌募文化，以此角度解讀香港社會的發展。

為使參觀者能深入欣賞專題展覽，文化博物館舉行了多項公眾節目，包括專題講座、工作坊和示範，並因應疫情製作多個網上節目，例如配合專題展覽推出「網上直播導賞團」，以及製作專題短片，上載到康文署「寓樂頻道」和文化博物館YouTube頻道，包括一系列關於截拳道和活版印刷的示範短片，讓觀眾能更深入欣賞本地藝術歷史文化。

文化事務 博物館



小朋友參加親子版畫工作坊，與家長一起設計和雕刻圖像，印製獨一無二的凸版畫。



「字裡圖間—香港印藝傳奇」展覽的網上導賞團包含印刷示範。圖中版畫藝術家正在講解排版技巧。

為引發兒童和青少年對博物館的興趣，文化博物館繼續舉辦「博物館小先鋒」及「文化新人類—青年領袖獎勵計劃」兩項活動，並捕捉歷年訓練和實習活動的珍貴片段，輯錄成一系列的影像節目。

文化博物館雖因疫情而數度休館，但全年的參觀者仍約有94 240人次，轄下的香港鐵路博物館和上窰民俗文物館兩所分館，參觀者分別約有66 780和16 860人次。

年內，逾百年歷史的313號車卡移送香港鐵路博物館永久展出。部分室外展品亦已修復。



313號歷史車卡已移送香港鐵路博物館永久展出。

香港科學館

香港科學館透過互動展品以及內容豐富的活動和展覽，向學生及公眾推廣科學及科技。

二零二零年七月至二零二一年二月期間，科學館與香港科技大學(科大)合辦「百毒不侵—守護健康的抗疫新科技」展覽，介紹冠狀病毒的基本知識、2019冠狀病毒病背後的科學、抗病毒治療、預防疫苗，以及從預防、減低傳播風險、研發治療方案的角度，展示科大抗疫方面的科研項目。



「百毒不侵—守護健康的抗疫新科技」展覽設有互動展品「熱能大比拼」，看誰能製造更多熱能。

二零二零年九月至十一月舉行的「2020邵逸夫獎展覽」介紹二零二零年度邵逸夫獎得獎者及其傑出貢獻，並闡述相關學術領域的基礎科學知識。

「機械人的五百年」展覽由科學館與倫敦科學博物館合辦，於二零二零年十一月至二零二一年五月舉行。展覽細說類人型機械人背後長達500年的故事，展出約100組與別不同的藏品，探究自十六世紀以來機械人的演化，以至發展出現今的人形機器。展覽介紹自動機械裝置和人工智能的技術發展，並探討機械人對我們身處的世界和未來的影響。



「機械人的五百年」展覽展出各種機械人，令人眼界大開。

科學館與香港科技園機械人技術促進中心合辦「智能新力軍」展覽，介紹由本地科研人員和企業研發，有關機械人和人工智能的創新科研成果及相關產品。

為配合二零二一年香港花卉展覽，科學館於二零二一年三月至五月期間舉行「花花世界感官遊」展覽，參觀者可運用五感，探索繽紛的花花世界。

年內，參觀科學館的展覽以及參加相關教育及推廣活動的人數為101 930人次。

香港太空館

香港太空館通過舉辦展覽、天象廳節目和推廣活動，向市民推廣天文知識。館內的天象廳定期播放全天域電影、立體球幕電影和天象節目，另有常設和專題展覽介紹及解說天文學和太空科學。

太空館在大堂舉行專題展覽，喚起公眾對二零二零至二一年主要天文現象的注意，當中包括二零二零年八月的英仙座流星雨、十二月的雙子座流星雨，以及十二月二十一日木星合土星。此外，太空館還舉行了「火星2020探測車任務—毅力號」和「2020邵逸夫天文學獎」專題展覽。

「宇宙Univers/e」虛擬現實展覽由康文署和法國駐香港及澳門總領事館合辦，是「數碼創新十一月」其中一項活動。展覽於二零二零年十一月舉行，為期兩周，超過2 000人次入場參觀。觀眾戴上虛擬現實眼鏡，就能欣賞場內六段虛擬現實影片。展覽的開幕講座請來兩名法國專家，介紹航天訓練和太空碎片相關的知識，太空館亦放映了兩部有關太空科學的法國紀錄片。



香港太空館和法國駐香港及澳門總領事館合辦「宇宙Univers/e」展覽，提供天文和太空科學的虛擬現實體驗，令人嘆為觀止。

二零二零年六月二十一日，太空館大堂內直播太陽望遠鏡拍攝的日偏食，現場觀眾逾7 000人次，另有逾32萬人次在YouTube和Facebook等社交媒體平台觀看。二零二零年十二月十三日，太空館超高清串流直播雙子座流星雨，獲媒體廣泛報道，兩小時的串流節目錄得逾12萬人次觀看。二零二零年十二月二十一日，太空館亦在網上平台播放木星合土星的天文現象。



香港太空館大堂直播太陽望遠鏡下日偏食的實時影像。

為響應香港圖書館節，太空館在屯門公共圖書館和粉嶺公共圖書館舉行工作坊，並上載活動內容至圖書館節網站與市民分享。



粉嶺公共圖書館內，香港太空館人員利用簡單的器具，向工作坊參加者揭示宇宙膨脹的奧秘。

太空館的「星夜行」流動應用程式自二零一四年推出以來錄得逾30萬次下載。這個流動應用程式為觀星愛好者而設，包含中西星圖、星座故事錄音資料、天文資訊和相關活動資料。

天象廳自二零二零年五月起關閉進行翻新工程，除更換天象廳的半球形屏幕、數碼天象投影控制系統、音響和投影設施外，還全面翻新天象廳的控制室和製作室。另外，太空館舉行了超過46場推廣活動，共約9 000人次參加。

藝術推廣辦事處

在二零二零至二一年度，藝術推廣辦事處與不同伙伴合作，舉辦一系列社區及公共藝術推廣計劃，讓香港的文化生活更添姿彩，鼓勵公眾欣賞藝術。此外，藝術推廣辦事處還於境外，包括大灣區和海外城市拓展藝術項目，向外推廣本港的藝術和文化。

藝術推廣辦事處於二零二零年推出的「非凡！屯門河」公共藝術計劃屬「活化屯門河及市中心環境」社區重點項目計劃。六組本地藝術家應邀創作雕塑、城市家具、社區織物和互動裝置，作品分布在屯門河畔多個地點，突出屯門的歷史和特色。

文化事務 博物館



「非凡!屯門河」公共藝術計劃展出的心形藝術裝置《團門》表達和諧共處、共建社區的願望，也是迎接居民歸家的標記。

藝術推廣辦事處於二零二一年一月推出「邂逅!市中森」公共藝術項目，探索香港動植物公園的故事和人與大自然的關係。17組藝術家或藝術團隊從公園的歷史、集體回憶、文化想像及自然生態取得靈感，創作不同類型的藝術作品，並且舉行一系列在地的創意活動。



在《城市中的動物》的創作者張惠文的妙筆之下，和我們一起生活在香港的瀕危動物仿如人類一樣溝通互動。

博物館

「一休之間—系列一」自二零二零年十二月起在工業貿易大樓展出。首個系列邀請了本地建築師龔翊豪設計一組四件以「四君子」為靈感的藝術座椅，營造出集藝術、自然與休憩於一身的寫意空間。



龔翊豪設計的竹製藝術座椅《四巒有時》以日射角度的變化，展現四季的特色。

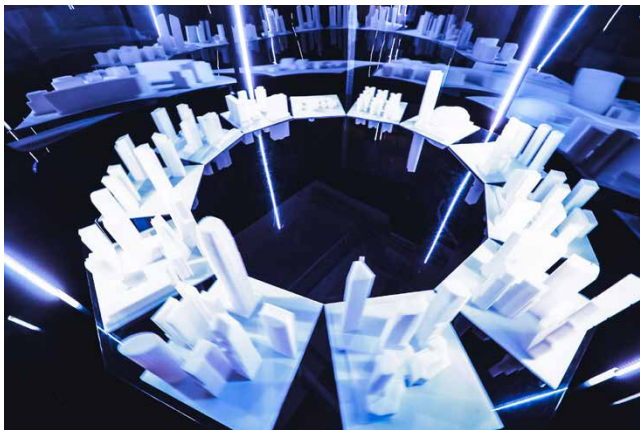
「越後妻有大地藝術祭」是大型國際戶外藝術節。藝術推廣辦事處於二零一八年在該藝術祭創建香港部屋，讓香港、日本以至世界各地的文化藝術得以互相交流。香港部屋第三個展覽於二零二零年十月揭幕，展出由香港藝術家團隊L sub透過一連串以連結、互動為基礎的參與性創作之成果，重塑香港部屋為可安暖俗心之所。



本地藝術家團隊L sub的「心安之物」項目把香港部屋變成深思之所。

博物館

藝術推廣辦事處與香港設計師協會合辦大灣區藝術展覽系列「創><藝互聯」，展出香港藝術家及設計師和一位深圳媒體藝術家的作品，以藝術和創意帶動香港與大灣區城市互聯互通。首兩場展覽分別於二零二一年一月和二月在深圳舉行。



設計師許迅為「創><藝互聯」大灣區藝術展覽系列「潛行異想腦空間」創作藝術裝置，探索急速的城市發展。



設計師梁展邦把無用的木盒變為香盒，冉冉輕煙代表時光流逝；作品在「創><藝互聯」大灣區藝術展覽系列「生活裏不在意的它」中展出。

為配合東九文化中心的興建，藝術推廣辦事處籌劃「東九文化中心公共藝術作品委約計劃」，以邀請參賽和公開徵集提案的方式，委約國際和本地藝術家創作公共藝術裝置，豐富中心的視覺藝術內涵。

藝術推廣辦事處與香港中文大學藝術系一群年輕藝術史學者合作，圍繞紫禁城的文物、歷史和文化，進行一項為期三年的中國藝術文化研究計劃。研究成果轉化成「穿越紫禁城」系列網上展覽，以供瀏覽。

油街實現

油街實現是本地年輕藝術家交流的開放平台，以致力在社區層面推廣藝術、鼓勵共同參與及創作藝術為宗旨。

二零二零至二一年度，油街實現舉辦兩項展覽。「如果我們還有空間」邀得七組創意工作者聯同研究伙伴探討如何將環保概念融入日常生活，「明日的昨日是今日」則展出李傑的在地藝術裝置，挑戰參觀者對過去、現在和未來的感知。

此外，油街實現亦與不同藝術家、設計師和社區伙伴合作。「安樂一課」邀請擅長空間設計的建

博物館

建築師蕭健偉、彭展華和陳樹仁建構一個空間，讓訪客在內探索安樂感的構成元素，籌集參加者對「安樂」的定義。不同背景的訪客還可參與一系列的活動，分享自己的體驗。實驗性項目「XCHANGE：修繕」由藝術家與設計師合作進行，透過舉行一系列的工作坊，鼓勵參加者建立人與自然之間的可持續關係。而「油街印象」、「一景·二聲」和「蒙洪初開的島嶼」則是與攝影師劉智聰、音樂人龔志成和創意作家Vivienne Chow的合作項目。



「安樂一課」的參與者在特設的空間下思考「安樂」的泉源。



「XCHANGE：修繕」透過設計及藝術，於生活日常發掘減少資源浪費、發展可持續生活的創意構思。

香港視覺藝術中心

藝術推廣辦事處轄下的香港視覺藝術中心是開放的藝術空間，內有為藝術創作而設的工作室，以及為藝術學習、研究和交流而設的設施。近年中心以新媒體藝術為重點，推出多個跨界創意藝術項目。最近藝術家趙朗天應邀以聲音、樂曲及媒體藝術形式，創作以「時間」為題的網上多媒體項目「今日是昨日的明日—昨夜，我又夢見我」，利用數碼器材營造虛擬的視聽體驗。年內除「medialogue」系列推出范加的《異體戀》外，中心還舉辦「藝術專修課程2020-21」和其他教育活動，並安排網上直播藝術講座，以拓展觀眾。



藝術家范加的單頻道錄像作品《異體戀》攝錄收集菇菌、尋找身上黑痣等動作，以荒謬主義探查種族排他的本質。

非物質文化遺產辦事處

非物質文化遺產(非遺)辦事處負責本地非遺確認、立檔、研究、保存、推廣和傳承的工作。自首份「香港非物質文化遺產代表作名錄」(代表作名錄)於二零一七年公布以來，非遺辦事處一直舉辦各項展覽，推出多項教育及推廣活動，藉此增進公眾對本地非遺項目的認識。

年內非遺辦事處舉辦不少教育和推廣活動，讓社會大眾及學界都能參與其中。二零二零年七月至十月期間，非遺辦事處與珠海學院香港歷史文化研究中心合辦「非遺傳承—族群移居與香港非物質文化遺產」講座系列。五場講座以族群移居為主題，並闡述族群移居對香港非遺的影響。非遺辦事處的「南音遊記—行到邊·唱到邊」繼續巡迴各區演出，其他的公眾活動亦繼續舉行，包括「發現非遺」活動系列的非遺傳承人示範、表演和講座。因疫情關係，上述公眾活動主要以網上形式進行。二零二零至二一學年內，「非遺進校園」節目系列推出「非遺·欣賞—無伴奏合唱」、「非遺廚房」和「齊繪非遺牆」三項新活動，讓中小學生在校內參與無伴奏合唱非遺歌曲、製作非遺小食，以及創作「非遺牆」壁畫。

文化事務 博物館



參加「非遺廚房」活動的學生在專業廚師指導下學習製作非遺小食。



壁畫家帶領學生一同設計及繪製校園內的「非遺牆」。

二零二零年六月至九月期間，非遺辦事處與政府檔案處和香港公共圖書館合辦「那些年的節慶」展覽，在位於三棟屋博物館的香港非遺中心展出，介紹長洲太平清醮、香港潮人孟蘭勝會和香港天后誕這三個列入代表作名錄的傳統節慶。



「那些年的節慶」展覽介紹香港非物質文化遺產代表作名錄上的長洲太平清醮、香港潮人孟蘭勝會和香港天后誕。

為拓展觀眾群、增進市民對非遺的認識，位於三棟屋博物館的香港非遺中心已展開展覽更新工作。展覽將會採用跨學科的創意手法進行策展，令展品更具吸引力。有關項目將於二零二一至二二年度分期完成。

二零一八至一九年度《財政預算案》建議撥出3億元，加強保護、推廣及傳承非遺的工作，透過研究及推廣工作保護香港非遺，並支持本地非遺傳承人和傳承團體的相關工作。該計劃資助

文化事務

博物館

與代表作名錄及香港非遺清單上的項目有關的社區主導項目，以及接受合資格個人和機構申請與非遺辦事處進行指定合作計劃的伙伴合作項目。非遺辦事處分別於二零二零年一月及七月推出第二輪社區主導項目和伙伴合作項目，期望透過積極推動社區參與保護非遺的工作，提高公眾對非遺的認識和了解，以助欣賞非遺項目蘊藏的文化內涵。

文物修復辦事處



年內，文物修復辦事處修復了539項具有歷史及文化價值的物品，當中包括書畫、歷史文獻、紡織品、相片、金屬品、雕塑、有機文物和出土文物，並針對文物進行多項科學研究。辦事處推出串流直播節目「歷史文獻的保護—難題與解決方法」，講解保護歷史文獻的重要性，並討論紙本文物朽壞的常見原因，瀏覽人次為678。



日期	項目名稱
2019年4月至2021年1月	第三十一屆香港印製大獎
2019年6月22日至2021年3月31日	動力築影
2019年9月至2020年12月	2020年「4·23世界閱讀日創作比賽」—「閱讀，伴我成長」
2019年9月22日至2020年7月31日	點子遊花園II
2019年10月至2020年5月、2020年11月至2021年6月	「穿越紫禁城」系列學校節目
2019年11月10日至2020年7月20日	時間的見證／又一山人 X 黃炳培／四十年創意展
2019年11月27日至2020年6月22日	「饒宗頤的故事」展覽
2019年11月30日至2020年5月27日	觀景·景觀—從泰納到霍克尼
2019年11月30日至2020年7月1日	虛室生白—虛白齋藏品選
2019年11月30日至2020年7月5日	從糞筐到餐車—吳冠中誕辰一百周年展
2019年11月30日至2020年7月5日	眾樂樂—至樂樓藏品選
2019年11月30日至2020年8月26日	公私兩全—中國文物館藏與捐贈

文化大事紀要

2019年11月30日至2020年9月16日	失而復得—遮打藏品的守護
2019年11月30日至2020年10月11日	原典變奏—香港視點
2019年11月30日至2020年11月25日	自在風景
2019年11月30日至2020年12月16日	小題大作—香港藝術館的故事
2019年11月30日至2021年5月30日	香港經驗·香港實驗
2019年11月30日至2021年8月31日	城尋山水
2019年12月至2021年5月	小書豆的尋寶歷奇
2019年12月7日至2021年4月26日	「沙頭角慶春約太平清醮」展覽
2019年12月27日至2020年5月31日	一分鐘放空
2020年1月至9月	第三十屆全港詩詞創作比賽
2020年1月至11月	二零二零年中文文學創作獎
2020年4月20日至6月21日	鬆一鬆—e閱讀小站
2020年5月29日起	「WeWeWebWeb合家歡」網上平台
2020年6月至2021年1月	第十三屆香港文學節：「字旅·時光」
2020年6月至2021年9月	安樂一課
2020年6月15日至7月14日	嶺海攬珍—粵港珍貴古籍展
2020年6月17日至10月5日	「工」不可沒—香港工業傳奇
2020年6月19日至9月7日	「那些年的節慶」展覽
2020年6月27日至11月15日	如果我們還有空間
2020年7月至2021年4月	故事·起動
2020年7月1日至8月31日	2020夏日閱繽紛
2020年7月11日至12日	國際兒童及青少年電影合家歡2020
2020年7月31日至2021年2月3日	百毒不侵—守護健康的抗疫新科技

文化大事紀要

2020年9月至11月	《醫研薈萃》2020網上公開講座系列
2020年9月至2021年2月	十五分鐘的約會
2020年9月至2021年4月	「都會香港」專題講座
2020年9月14日起	舊影藏珍—香港早期歷史圖片展
2020年9月17日至12月15日	「慈善與社會」講座及巡迴展覽
2020年10月至11月	2020生死教育講座系列：談生論死
2020年10月1日至2021年7月4日	鑑藏人生—虛白齋主人劉作籌
2020年10月7日至2021年9月6日	20/20香港版畫圖像藝術展
2020年10月7日至2021年7月26日	字裡圖間—香港印藝傳奇
2020年10月8日至9日、16日至18日	香港八和會館—傳統粵劇例戲及排場折子戲展演
2020年10月9日至11日	《我們的音樂劇》—香港原創音樂劇音樂會
2020年10月10日至11月11日	越後妻有大地藝術祭—香港部屋：L sub「心安之物」
2020年10月14日至11月13日	幼稚園主題故事劇場
2020年10月16日起	「更新視野」網上平台
2020年10月18日至11月29日	香港圖書館節2020
2020年10月23日至2021年3月10日	香港賽馬會呈獻系列：波提切利與他的非凡時空—烏菲茲美術館珍藏展
2020年10月28日至2021年3月7日	「善道同行—東華三院籌募文化與社會發展」展覽
2020年10月30日至2021年2月7日	淡泊明志—至樂樓藏中國書畫選
2020年10月30日至2021年2月7日	吳冠中—速寫生活
2020年11月至2021年3月	香港記憶講座系列(2020-21)
2020年11月6日	2020年度哲學講座
2020年11月11日	「大會堂樂萃」系列：鄭智元雙簧管演奏會

文化大事紀要

2020年11月12日至15日、19日至22日	更新視野—《空氣頌》
2020年11月13日至2021年5月26日	機械人的五百年
2020年11月19日	「音樂顯才華」系列：沈蔚斯鋼琴演奏會
2020年11月27日至29日	「續·舞」系列：梁芷茵《SWITCH》
2020年11月28日	樂在社區閱繽紛—快閃圖書館2020
2020年11月29日	粵劇日
2020年12月至2021年1月	2020年「與作家會面」系列：閱讀成長路—寫作人的故事
2020年12月至2023年12月	「穿越紫禁城」系列網上展覽—紅牆下的路人甲乙丙
2020年12月28日至2021年5月23日	明日的昨日是今日
2020年12月31日至2022年12月31日	一休之間—系列一
2021年1月9日至31日	大灣區藝術展覽系列「創><藝互聯」—潛行異想腦空間
2021年1月16日至6月30日	邂逅！市中森
2021年2月至3月	作家與你線上說故事
2021年2月6日至10日、15日至28日	大灣區藝術展覽系列「創><藝互聯」—生活裏不在意的它
2021年2月19日起	經典再現—香港故事精華展
2021年2月19日至6月16日	聚道傳承—敏求精舍六十周年
2021年3月5日至2022年4月24日	多元視野—八、九〇年代香港藝術新象
2021年3月19日至2022年1月5日	不是時裝店！
2021年3月26日至4月11日	2021香港科學節
2021年3月26日至10月31日	今日是昨日的明日—昨夜，我又夢見我



康樂及文化事務署署長是部門財政預算的管制人員，負責確保部門以合乎經濟原則的方式，提供高效率的優質服務。

撥款來源

本署的經費來自政府撥款。在二零二零至二一年度，本署的開支為103.36億元，用以支付轄下五個主要範疇的運作開支和非經營開支。該五個範疇分別是：康樂及體育、園藝及市容設施、文物及博物館、表演藝術，以及公共圖書館。有關撥款也用以資助香港拯溺總會、多個本地體育團體，以及由非政府機構營運的營舍。

政府的基本工程儲備基金提供撥款予本署的基本工程項目，以及單項費用超過1,000萬元的主要系統及設備。各工程項目的撥款及施工進度則由建築署監管。

財政預算管制

為確保核准預算得到妥善的財政管控，本署採用三層財政預算架構。在這架構下，約200名預算負責人員獲授權調撥資金，並就轄下開支承擔責任。

收費及收入

在二零二零至二一年度，本署的收入為5.13億元，主要來自各項收費、門票收入和設施租金。有關款額會記入政府一般收入帳目內。

本署管理超過550種收費款項，並確保按時收取該等款項，妥善入帳，並定期作出檢討。



人力概況

截至二零二一年三月底，本署僱用約9 600名公務員，分屬不同職系，當中包括約3 700名康樂事務經理、館長、圖書館館長、文化工作經理、音樂主任、技術主任（文化工作）、康樂助理員和文化工作助理員等部門職系人員，以及約5 900名其他共通職系和一般職系人員。

本署不時僱用非公務員合約僱員輔助公務員隊伍，以應付某些時段的特定服務及運作需要。

員工訓練及發展

本署在二零二零至二一年度為員工提供專業和一般訓練，安排多項課程，涵蓋不同範疇，以配合本署的工作需要，協助員工發揮潛能，以及提升個別員工的工作能力。

樹藝和園藝工作人員接受的訓練涵蓋樹木檢查、樹木病理學、樹木風險評估、樹木防治和修護、園藝管理和園景設計等範疇。訓練課程包括「目視法樹木檢查及樹木風險認知課程」、「樹木風險評估訓練課程連考試」和「進階樹木檢查課程」，並輔以樹藝專題座談會。部分員工獲資助修讀本地及海外專業資格課程，包括香港大學專業進修學院的「樹木管理及保育高等文憑」和「園景設計證書」、香港公開大學的「專業樹木管理證書」、匯縱專業發展中心的「樹藝學及樹木工作監督專業證書」、香港浸會大學持續教育學院的「樹木管理專業文憑」，以及英國的「樹藝理學碩士學位課程」。



樹藝和園藝實習訓練。

本署安排負責草地管理和保養的員工參與各類訓練課程，包括香港高等教育科技學院的「草坪科學與管理專業證書」和「園藝樹藝及園境管理專業文憑」，以及澳洲的「園藝文憑課程（運動草坪管理）」，以獲取專業資格。署方亦為有關員工安排各類實習計劃。

為提升文化事務部員工的專業知識水平及技巧，本署提供多項有系統的訓練課程，涵蓋文化管理、藝術行政管理、創意產業管理、表演藝術基礎、博物館管理和資訊學等課題。

舞台管理人員所接受的專業培訓，包括專業舞台科技、吊索裝置、特別舞台效果和安全檢查。



舞台管理人員參加繩索技術及吊掛安全工作坊，熟習如何在劇院使用繩索及吊索裝置。



舞台管理人員參加電腦燈系統工作坊，掌握電腦燈系統的最新發展趨勢。

本署為文化事務部部分負責特定範疇的不同職系員工提供特別設計的訓練課程，內容涵蓋建築欣賞、精選文化巨匠概述、媒體傳意、數碼營銷和設計科技等範疇。



歐錦棠在李小龍誕辰80周年當天親身介紹這位傳奇武打巨星。



高級人員參加應對傳媒工作坊，學習與傳媒互動的知識和技巧。

年內，本署繼續舉辦「一場同事分享會」系列講座，讓同事分享個人心得或專業才能。今年的分享會中，文化事務部員工講述他們在都爹利街石階及煤氣路燈修復工程和香港鐵路博物館改善工程中負責的工作。



講座介紹香港鐵路博物館改善工程及重置313號火車卡的工作，內容深入有趣，參加者聽得津津有味。

過往本署會挑選一些員工到香港以外的地方接受培訓，包括參加考察、實習訓練和實習生計劃，以及與國際機構交流，藉此擴闊國際視野。在二零二零至二一年度，大部分已計劃的培訓活動受2019冠狀病毒病影響而取消或延期，有些則改以線上形式舉行。

為了讓員工和市民繼續享有安全健康的環境，本署年內舉辦多項職業安全健康課程，包括「樹藝工作安全健康」、「防止被動物及昆蟲咬傷講座」、「管理階層的基本安全講座」、「前線工作人員的

人力資源

基本安全講座、「體力處理操作合格證書課程」、「強制性基本安全訓練課程(建築工程)」、「密閉空間作業核准工人安全訓練課程」和「安全使用貨車尾板」。

本署亦定期開辦多項有關文康服務的課程，並且提供其他一般訓練，內容涵蓋一般知識和技能、基本督導技巧、語文與溝通技巧、客戶服務、電腦軟件應用和資訊科技。



部門拍攝顧客服務培訓影片，供訓練前線人員之用。



「無障礙環境」講座設有輪椅體驗環節。



講座介紹藝術科技的應用和東九文化中心的未來規劃，內容富啟發性，參加者都專心聆聽。

整體而言，我們在二零二零至二一年度為各職系和職級的員工(包括非公務員合約僱員和前市政局合約員工)提供合共9 982個訓練名額。

員工關係與溝通

本署視員工為最重要的資產，故此致力提供有效的溝通渠道，讓員工提出意見和分享建議，藉以提升部門的運作效能和加強服務。

本署管理層與員工保持恆常接觸。部門協商委員會和一般職系協商委員會的會議是重要的溝通平台，不同職系的員工代表出席會議，就影響員工工作安排和福祉的事宜進行討論和交流意見。二零二一至二二年度部門協商委員會和一般職系協商委員會的員工代表已於二零二零年年底選出，員工在選舉過程中反應良好，合資格選民的整體投票率為53%。

管理層亦定期與屬同一職系或職務相若員工的職工會舉行聯合會議，聽取員工就影響其權益或工作的事宜所提出的意見。管理層亦不時就備受關注的議題，舉行不定期的會議、非正式會面和簡報會。此外，日常對話和書面通訊亦是管理層與員工保持聯繫的重要方法。

員工關係／員工福利組擔當管理層與員工的溝通橋樑，每年處理數以百計的員工訴求及查詢。2019冠狀病毒病疫情對部門的正常運作造成前所未有的影響，員工關係／員工福利組與不同職級員工緊密合作，紓減員工對多項事宜的憂慮，例如是否有口罩及保護裝備可供使用、政府整體的防疫和社交距離措施、不同時期的在家工作和彈性工作時間安排、2019冠狀病毒病檢測安排，以及部門有否提供指引和發出指令，說明如何處理日常暫停開放設施和公共服務的情況。員工亦可隨時致電壓力管理熱線尋求協助或輔導。在公務員事務局協助下，該組亦為情緒受特殊事故影響的員工舉辦小組分享會。

部門管理層歡迎員工隨時提出意見，並鼓勵員工不斷改進。為配合各項政府措施，本署在二零二零年舉辦員工建議計劃，以「創新科技／節能環保」為主題，收到共22份具創意的建議書。此外，本署繼續透過公開渠道收集員工意見。

年內，大部分員工聯誼活動包括興趣班及康樂活動都受2019冠狀病毒病疫情影響而暫停。然而，管理層與員工之間的聯繫沒有因此中斷。署長特別發出電子聖誕卡及函件，向全體員工送上祝福和鼓勵，對員工竭力對抗2019冠狀病毒病和維持公共服務表示感謝。署長亦分別向感染2019冠狀病毒病的同事發函慰問。此外，高級首長級人員到訪各改作感染控制和檢疫場地的營舍和中心，表達對在這些場地工作的前線人員的支持。年內，部門同事之間不時分享互相扶持的信息，共渡時艱。

部門義工隊由逾150名員工組成，讓同事有機會在公餘參與有意義的活動。為遵行政府的抗疫

人力資源

政策，義工隊暫停社區服務活動，例如探訪安老院，以及與非牟利機構合辦的其他活動。然而，這無阻我們與政府攜手對抗2019冠狀病毒病，逾2 000名同事毫不猶豫參與各類抗疫工作。有些同事自願承擔行政工作，例如在檢疫營舍擔任護送員、接聽熱線電話、處理登記事宜，以及提供其他後勤行政支援，以應對嚴峻的疫情。其他同事則熱烈響應公務員事務局呼籲，在全港的社區檢測中心及社區疫苗接種中心擔任工作人員，協助為全港市民提供免費的病毒檢測及疫苗接種服務。

本署共有14支體育隊，由逾400名員工組成，鼓勵同事保持作息平衡。體育隊實踐部門理念，參與各種體育活動，展示健康生活模式。

部門出版《員工通訊》季刊，刊載部門最新活動花絮，以及同事在背後付出的努力，並載有員工管理及員工福利事宜的實用資訊和經驗分享。《員工通訊》是部門與員工的溝通工具，成效顯著。

激勵員工

在二零二零至二一年度，員工除了按多項恆常的員工激勵計劃，就他們的優秀工作表現及／或服務獲得表揚外，在抗疫工作中為社會作出貢獻的員工也獲特別讚揚。為肯定他們付出的努力，政務司司長向有關員工致送感謝狀，以表謝意。署長亦向部門全體人員發出感謝信，衷心感謝員工無私奉獻，竭力服務市民。

政務司司長感謝狀



逾2 000名部門員工獲頒政務司司長簽發的感謝狀，以表揚他們全面支援本港的抗疫工作，無私奉獻。

署長發出的感謝信



康樂及文化事務署署長親自向部門全體人員發出感謝信，表揚他們在疫情期間發揮專業精神，竭力服務市民，並衷心感謝他們克服重重困難，以示鼓勵。

定期舉辦的激勵計劃

在二零二零至二一年度，逾370名員工獲頒發優良表現獎狀、長期優良服務獎狀、長期優良服務公費旅行獎，以及公務員事務局局長嘉許狀。

公務員事務局局長嘉許狀



五名部門員工在二零二零年獲頒發公務員事務局局長嘉許狀，以表揚他們過去多年表現優秀出色。



本署廣泛應用資訊科技。在二零二零至二一年度，本署推行37項電腦化計劃，總開支為7,082萬元。該等計劃有助進一步提升本署的服務質素和運作效率。

公共圖書館電腦化計劃

香港公共圖書館持續豐富電子館藏，在二零二零至二一年度增添了由六個電子書及電子資源供應商提供的資料庫，包括Britannica Library和Business Book Summaries，至今共存放來自逾80個不同渠道的電子讀物及娛樂資料，供公眾閱覽。香港公共圖書館的登記讀者可經圖書館網站或流動平台，閱覽多種電子書、電子雜誌和電子期刊，以及接觸多種類型的音樂。

二零二零年四月，香港公共圖書館亦提升了圖書館系統的網上目錄，顯示香港出版書籍的封面圖像、摘要和註釋，使書籍的展示方式更豐富。

本署現正為推行全新的「智慧圖書館系統」招標。新系統將更廣泛應用資訊及通訊科技，以及採用無線射頻識別技術的自助服務設施，除可提升香港公共圖書館的設施和服務質素、成本效益和便捷程度外，還有助推廣全城閱讀文化和配合香港發展為智慧城市。

康體服務預訂系統

市民可利用本署的「康體通」系統在網上、訂場處櫃檯或自助服務站，預訂康體設施和報名參加社區康體活動。該系統為網上用戶提供了更多付款方式，包括銀聯卡、JCB卡、Apple Pay和Google Pay。自二零二一年一月起，網上付款亦適用於社區康體活動的中籤者。

「康體通」系統投入服務逾20年，本署現正開發全新智能康體服務預訂資訊系統，以取代現有系統，為市民提供更具效率、方便易用的預訂服務。推行系統的服務合約於二零二零年三月批出，目標是在二零二三年推出新系統的第一階段服務。

現正進行的項目

- 本署現正籌備全新的「城市售票網」系統。新票務系統的功能和服務均有所改善，並會採用混合雲端運算技術，遇有熱門節目門票需求激增時會靈活提升系統容量。新系統預計在二零二二年推出。
- 本署現正改良「樹木資料庫系統」，納入約十萬棵生長於未批租或未撥用的政府土地上的樹木，並連繫發展局現有系統，以便各政府部門分享和管理樹木資訊。有關工作預計在二零二二年完成。本署亦會開發流動應用程式，供員工進行年度樹木風險評估時使用。
- 本署正逐步採用政府推出的「智方便」，讓市民可便捷登入部分網上服務和預填表格。二零二一年三月，「音樂事務處學員網絡」開始採用「智方便」，而「康體通」系統和圖書館系統的網上服務現正進行提升，以便在二零二一至二二年度開始採用「智方便」。



本署為全港市民提供優質康樂、體育和文化設施網絡，有助確立香港為宜居城市的地位。這些設施分別以不同工程項目興建，包括工程費用逾5,000萬元的基本工程項目；區議會主導的地區小型工程項目；以及其他小規模建築工程項目。本署與各區議會緊密合作，例如致力物色合適用地興建新設施，以滿足各區居民的需要。本署自二零零零年以來，已在全港完成逾145項工程項目，工程費用總額約330億元。

新落成的設施

年內完成的四項基本工程項目分別是曉明街遊樂場、安秀道公園、啟德海濱公園（香港兒童醫院段），以及馬窩路花園。這些項目的工程費用及設施啟用日期載於附錄四。

尚在施工的設施

在二零二零至二一年度完結時，共有19項康體設施基本工程項目正在興建，包括發展泳灘、休憩用地、體育館、足球場、新建游泳池、在現有游泳池場館提供暖水游泳池，以及重建元朗大球場和馬鞍山第103區全新綜合設施大樓的施工前期工序。正在施工的文化設施包括興建東九文化中心和鯉景道綜合大樓分區圖書館；天水圍第109區文物修復資源中心施工前期工序；粉嶺第11區新界東文化中心施工前期工序；以及香港科學館及香港歷史博物館擴建工程施工前期工序。這些項目的動工日期及目標竣工日期載於附錄五。

設施和工程項目

本署正積極落實兩項政府主要的規劃和發展工作，其中一項是政府在二零一七年一月公布的五年計劃，旨在大量增加本港的康體設施。計劃包括建議增建或改善26個體育及康樂設施的項目，以及在五年內為另外15個體育及康樂設施項目進行技術可行性研究。26個項目當中，有兩個已經完成，另有13個現正施工或正在進行施工前期工序。

另一項是財政司司長在二零一八年二月發表的《財政預算案演辭》中宣布的200億元用以改善和增建文化設施的計劃。計劃內多個項目將會在未來十年陸續展開，當中包括興建新界東文化中心和文物修復資源中心；擴建香港科學館、香港歷史博物館和香港大會堂；以及翻新香港文化中心。



本署按照政府指引，把一些非核心服務外判予私營機構以提高效率；這些外判服務包括清潔、保安、園藝護養及場地管理。截至二零二一年三月三十一日，本署管理的主要外判服務合約共103份，涵蓋康樂和文化設施，總值為57.86億元。

本署按照四個主要原則安排服務外判：

- 訂立的合約必須具商業成效；
- 服務質素不得有所下降；
- 有關服務必須合乎成本效益；以及
- 不會出現人手過剩的問題。

截至二零二一年三月，本署已把以下14間體育館的管理服務外判：

- 賽馬會屯門蝴蝶灣體育館；
- 鰂魚涌體育館；
- 振華道體育館；
- 長沙灣體育館；
- 竹園體育館；
- 彩虹道體育館；
- 和興體育館；
- 北葵涌鄧肇堅體育館；
- 鴨脷洲體育館；
- 花園街體育館；
- 黃竹坑體育館；

服務外判

- 曉光街體育館；
- 楊屋道體育館；以及
- 天水圍體育館。

本署亦把轄下若干文化設施的管理服務外判。這些設施包括：

- 孫中山紀念館；
- 葛量洪號滅火輪展覽館；
- 油麻地戲院；
- 油街實現；
- 香港視覺藝術中心；以及
- 香港非物質文化遺產中心。

合約管理

本署一直密切監察服務合約承辦商的表現，合約管理人員也定期與承辦商的高層管理人員會晤。本署密切關注承辦商支付予非技術工人的工資和提供的福利是否符合政府在改善非技術工人待遇和權益方面的政策，並定期提醒承辦商本署不會接受非技術工人受到任何形式的剝削。本署的電腦化評核制度記錄承辦商的整體表現，讓本署在評審新的投標建議時可參考承辦商過往的表現。



本署多年來推行多項措施，以確保政府的整體環保政策目標貫徹執行。這些措施有助本署盡量減少產生污染、節約資源和保護自然環境。

在二零二零至二一年度，我們繼續以環保車輛取代部門傳統車輛，並採用節能屋宇裝備裝置。在本署轄下建築物引入高效能照明系統和可再生能源一直是重要工作。我們已在部分博物館安裝光伏照明系統，把太陽能轉化為電力。本署的辦公室和場地盡可能利用天然光，以減低照明方面的耗電量，並安裝活動感應器以避免不必要的用電。多個公園和遊樂場按日落日出時間自動開啟或關閉照明裝置。場地的空調系統方面，我們把預冷時間縮短，並在不同區域和範圍安裝獨立的照明和空調開關控制器。

在可行情況下，本署與機電工程署和建築署合作定期進行能源審核和節能改善工程。本署繼續為轄下主要建築物定期進行碳審計，以評估減碳成效，並尋求減排方法。一如以往，本署在三月參與世界自然基金會舉行的「地球一小時2021」熄燈行動。

為減少用水，我們實地視察灌溉系統以找出有否漏水，並使用噴灑器灌溉以減少耗水量。其他節約用水措施包括在合適地點種植耐旱植物以減低灌溉需要、嚴格監察大型公園水景設施以控制耗水量，以及為各項設施安裝節水裝置和使用海水沖廁。

在本署的整體環保工作中，減少製造廢物和回收用過的物料，是兩大重要措施。本署盡量採用環保物料，包括可循環再造和可再用的辦公室文具。我們也在總部大樓等逾750個轄下場地設置廢物分類箱。本署的「物盡其用、循環再造」具體措施包括安排轄下公共圖書館及演藝場地

環境保護工作

把紙張和殘舊的圖書館資料循環再造、以電郵方式向圖書館使用者發出過期提示通知和預約待取通知書，以及利用電子方式宣傳演藝節目和蒐集文化場地使用者的意見。我們在大部分演藝場地安裝數碼屏幕和電子顯示屏作宣傳節目之用，以取代傳統發泡膠板和紙製海報。為支持「自備水樽」社區計劃，我們在轄下文康場地設置約1 450部飲水機及飲水器。我們亦在多個場地設置雨傘除水器及雨傘架，並繼續逐步停用雨傘膠袋。園藝保養工程所產生的園林廢物盡可能重用，作為土壤改良劑和其他用途，而園藝保養工程所使用的環保產品（例如廚餘堆肥及動物廢料堆肥），也有所增加。我們也種植更多開花多年生及木本灌木以代替時令年生植物，以減少植物廢物。本署已簽署「惜食香港」運動的《惜食約章》，並鼓勵轄下文康場地的膳食服務承辦商盡量減少製造廚餘。

本署的環保使命之一，是透過舉辦展覽、陳列、講座、導賞團和工作坊教育公眾，讓他們意識到身邊的環保問題，並推廣文物保育。我們也以植物美化環境，經常在現有園景區（包括公園、休憩處和路旁市容地帶）進行園景改善工程。我們也舉辦各種社區綠化活動，藉此推廣綠化工作及園藝活動，年內舉辦的活動包括「社區園圃計劃」、「社區種植日」、「綠化義工計劃」和「外展綠化推廣活動」。

本署每年檢討工作表現，其中包括評估各組別及辦事處如何有效採取環保和減廢措施。在二零二零年十二月，本署發表了第二十份《環境報告》，闡述部門各項環保管理政策、措施和工作。



年內，儘管受2019冠狀病毒病疫情影響，政府曾推出政府僱員特別上班安排，本署繼續透過新聞稿、記者招待會和社交媒體平台等渠道，向公眾發放有關部門服務、設施和活動的新聞及資訊。此外，本署全年亦維持提供傳媒查詢服務，並在颱風襲港期間啟動24小時運作的緊急新聞中心，由員工輪班值勤。

本署致力宣傳各式各樣的文康活動，包括「網上互動體育訓練課程」、「香港花卉展覽」、「全民運動日」、「藝在『指』尺」系列、「香港圖書館節2020」，以及推出設有「101入門教室」的全新一站式網上學習平台康文署「寓樂頻道」。本署亦廣泛宣傳博物館舉辦的各項大型展覽，包括「波提切利與他的非凡時空—烏菲茲美術館珍藏展」和「機械人的五百年」展覽。這些宣傳活動通過多個渠道和媒體，包括電視、電台、互聯網、報章、刊物、海報、單張、小冊子、外牆橫額和燈柱彩旗，以及戶外展板和展覽來接觸市民大眾。

本署亦在社交媒體平台Facebook和Instagram推出兩個嶄新的專頁「康文+++」，以及吉祥物「活力仔」和「思文喵」，藉此發放部門資訊。本署把文康主題的影片上載到這些新平台，以開發更多與公眾溝通的有效渠道。

公共關係和宣傳



二零二零年十二月，部門開設了「康文+++」Facebook和Instagram社交媒體平台專頁以及推出了吉祥物「活力仔」和「思文喵」，發放康文署最新資訊和加強與市民溝通。

本署定期更新網站，發放各項服務和設施的資訊，以及即將舉辦的文康活動詳情，亦每周以電子雜誌形式，把主要活動的精華摘要透過電郵發送至訂戶。市民也可從網站下載本署的刊物、申請表格和招標公告。



在二零二零至二一年度，本署就表演藝術活動進行意見調查，調查結果為本署提供有關公眾需要和喜好的有用資料；本署會參考這些資料，為表演藝術制訂合適的節目和市場推廣策略。年內，本署繼續就轄下部分選定博物館的服務定期進行意見調查，了解參觀者對服務的滿意程度。

本署定期從不同渠道蒐集公眾對本署政策、設施及服務等事宜的意見，並把這些意見存入本署的公眾意見登記系統，定期進行分析，從而找出可改善之處。

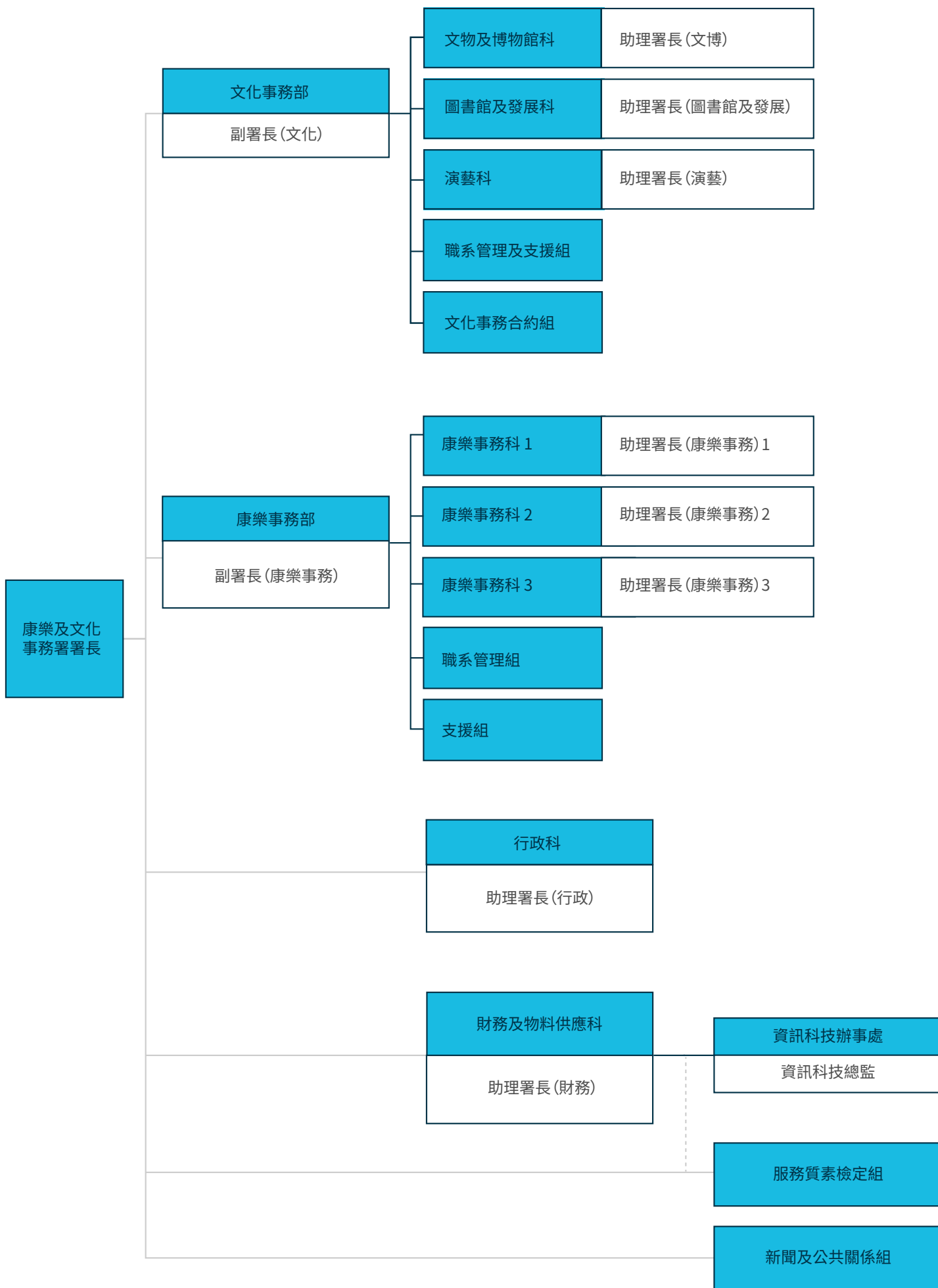
反映意見渠道

本署歡迎市民積極提出意見，並致力盡快跟進查詢和投訴。市民如有意見、查詢和投訴，可循以下途徑向本署提出：

- 致電本署24小時熱線2414 5555 (此熱線現由「1823」接聽)
- 發電郵至enquiries@lcsd.gov.hk (此電郵帳戶現由「1823」統籌處理)
- 致函康樂及文化事務署行政科總務組
地址：新界沙田排頭街1至3號康樂及文化事務署總部13樓
傳真號碼：2603 0642

架構圖

(截至二零二一年三月三十一日)



工作成績

文化服務

1. 表演藝術

(A) 表演場地

服務類別	目標	二零二零至二一年度的工作成績
批核下列各類訂租申請		
(a) 普通訂租	在每月的截止申請日期起計14個工作天內給予書面回覆	100%
(b) 特別訂租	在每月的截止申請日期起計14個工作天內給予書面回覆	100%
(c) 逾期訂租		
(i) 大型設施		
a) 包括演奏廳、音樂廳和展覽廳／展覽館	在每周的截止申請日期起計7個工作天內給予書面回覆	100%
b) 香港體育館和伊利沙伯體育館的表演場	在接獲申請起計7個工作天內給予書面回覆	100%
(ii) 小型設施		
包括演講室、舞蹈室、會議室等	在接獲申請起計7個工作天內給予書面回覆	100%

(B) 售票服務

服務類別	目標	二零二零至二一年度的工作成績
售票處售票	在25分鐘內為顧客提供服務(受歡迎節目和大型藝術節／電影節門票開售時的繁忙時段除外)，並在4分鐘內完成發售一張門票	100%
電話查詢服務	在5分鐘內為顧客提供服務，繁忙時段(上午10時至11時及下午12時30分至2時)除外	100%
電話訂票服務	在下一個工作天內把門票郵寄給訂票的客戶	100%

工作成績

2. 圖書館服務

(A) 圖書館

服務類別	目標	二零二零至二一年度的工作成績
在圖書館開放使用時(包括繁忙時段)有九成時間達到下述服務標準		
(a) 申請新圖書證	10分鐘	100%
(b) 補領圖書證	10分鐘	100%
(c) 外借一項圖書館物品	5分鐘	100%
(d) 歸還一項圖書館物品	5分鐘	100%
(e) 預約一項圖書館物品	5分鐘	100%

(B) 書刊註冊

服務類別	目標	二零二零至二一年度的工作成績
根據《書刊註冊條例》(香港法例第142章)在憲報刊登註冊書刊的目錄	每季刊登一次	100%

工作成績

3. 文物和博物館服務

博物館

服務類別	目標	二零二零至二一年度的工作成績
處理學校提出的參觀活動和導賞服務申請	7個工作天內	100%
為香港科學館和香港太空館內可供參觀者觸摸和操作的展品進行保養	至少有九成展品經常維持可供使用的狀況	100%
提供種類均衡的博物館活動	(i) 每月舉辦4個不同主題的展覽	100%
	(ii) 每月舉辦750節教育活動	13.9% ⁽¹⁾
添置藝術作品和文物，以保存香港的藝術和文化遺產	新增藏品數量按年增加約2%	11.4% ⁽²⁾

註

⁽¹⁾ 部分公眾活動受2019冠狀病毒病疫情影響而暫停。

⁽²⁾ 由於適合添置的文物數目時有不同，因此不能保證每年新購的館藏數量能夠維持固定增幅。

工作成績

4. 所有文化服務

服務類別	目標	二零二零至二一年度的工作成績
退還租用設施的費用、博物館及演藝節目的門票費用、博物館活動及服務的費用、參加音樂訓練班及活動的費用、圖書館資料重置費用，以及臨時圖書證按金		
(a) 一般情況下非信用卡繳費的退款申請		
(i) 淡季(一月至六月及十一月至十二月)提交的申請	在收到填妥的申請文件及全部證明文件後30個工作天 ⁽¹⁾ 內，完成處理95%的申請	44% ⁽²⁾
(ii) 旺季(七月至十月)提交的申請	在收到填妥的申請文件及全部證明文件後50個工作天 ⁽¹⁾ 內，完成處理95%的申請	0% ⁽²⁾
(b) 一般情況下信用卡繳費的退款申請 ⁽³⁾		
	由於信用卡繳費的退款只能存入該信用卡的帳戶，因此另需至少10個曆日由政府代理人 and 信用卡發卡銀行處理退款事宜	14% ⁽²⁾
註:		
⁽¹⁾ 不包括星期六、星期日及公眾假期。		
⁽²⁾ 受2019冠狀病毒病疫情影響，政府決策局及部門在某段時期只能提供緊急和必須的公共服務，並實施政府僱員特別上班安排。文化設施因而關閉，接獲的退款申請數目亦隨之激增，增幅前所未有，故此難免需要更長時間處理。		
⁽³⁾ 不適用於不能以信用卡繳費的場地／辦事處。		

工作成績

康樂服務

服務類別	目標	二零二零至二一年度的工作成績
以先到先得方式接受報名的活動		
(a) 在地區康樂事務辦事處／場地的櫃檯報名	輪候時間不超過15分鐘， 繁忙時段(上午8時30分至10時30分)除外	100%
(b) 郵遞報名	在截止報名日期起計7個工作天內通知申請人	100%
以抽籤方式接受報名的活動		
	(i) 在抽籤日期起計5個工作天內公布抽籤結果	100%
	(ii) 在抽籤日期起計7個工作天內通知中籤的申請人	100%
親自前往場地櫃檯申請租用體育設施	輪候時間不超過15分鐘， 繁忙時段(上午7時至7時30分)除外	100%
泳池的入場輪候時間	輪候入場時間少於20分鐘，泳池額滿除外	100%

服務類別	目標	二零二零至二一年度的工作成績
處理桌球館、公眾保齡球場和公眾溜冰場牌照的首次申請		
(a) 向申請人發出認收通知書，並把申請送交有關政府部門徵詢意見	在收到全部所需文件和視察處所後 5個工作天內完成	100%
(b) 向申請人發出發牌規定通知書	在確定有關政府部門不提出反對後 5個工作天內完成	100%
(c) 向申請人發出牌照	在確定申請人已符合一切發牌規定後 5個工作天內完成	100%
處理桌球館、公眾保齡球場和公眾溜冰場牌照的續期申請		
(a) 向申請人發出認收通知書，並把申請送交有關政府部門徵詢意見	在收到全部所需文件後5個工作天內完成	100%
(b) 向申請人發出遊樂場所牌照續期批准書	在確定有關政府部門不提出反對和申請人已符合一切發牌規定後5個工作天內完成	100%

工作成績

康樂服務

服務類別	目標	二零二零至二一年度的工作成績
處理桌球館、公眾保齡球場和公眾溜冰場牌照的轉讓申請		
(a) 向申請人發出認收通知書，並把申請送交有關政府部門徵詢意見	在收到全部所需文件後5個工作天內完成	100%
(b) 向申請人發出遊樂場所牌照轉讓批准書	在確定有關政府部門不提出反對和申請人已符合一切發牌規定後5個工作天內完成	100%

服務類別	目標	二零二零至二一年度的工作成績
退還康體活動或租用康體設施的費用及收費		
(a) 一般情況下非信用卡繳費的退款申請		
(i) 淡季(一月至六月及十一月至十二月)提交的申請	在收到填妥的申請文件或康體活動結束後(以較後日期為準)30個工作天 ⁽¹⁾ 內，完成處理95%的申請	10% ⁽²⁾
(ii) 旺季(七月至十月)提交的申請	在收到填妥的申請文件或康體活動結束後(以較後日期為準)50個工作天 ⁽¹⁾ 內，完成處理95%的申請	0% ⁽²⁾
(b) 一般情況下信用卡繳費的退款申請	由於信用卡繳費的退款只能存入該信用卡的帳戶，因此另需至少10個曆日由政府代理人 and 信用卡發卡銀行處理退款事宜	10% ⁽²⁾

註：

⁽¹⁾ 不包括星期六、星期日及公眾假期。

⁽²⁾ 受2019冠狀病毒病疫情影響，政府決策局及部門在某段時期只能提供緊急和必須的公共服務，並實施政府僱員特別上班安排。康樂設施因而關閉，接獲的退款申請數目亦隨之激增，增幅前所未有，故此難免需要更長時間處理。

收支表

	二零二零至二一年度 百萬元 (修訂預算)	二零一九至二零年度 百萬元 (實際)
收入		
租金	85	250
各項收費		
入場費及租用費	367	644
活動收費	23	34
其他	11	25
其他收入	27	43
收入總額	513	996
經常開支		
個人薪酬	3,660	3,577
強制性／公務員公積金供款	254	230
部門開支	5,048	4,625
宣傳工作	54	81
文化節目、娛樂節目、活動及展覽	211	250
康樂及體育活動、節目、運動及展覽	107	84
圖書館資料及多媒體服務	104	105
文物及博物館展覽	90	111
資助金	433	406
經常開支總額	9,961	9,469
非經常／非經營開支		
機器、設備及工程	294	309
其他	81	52
開支總額	10,336	9,830

資料來源：二零二一至二二年度《預算》(卷一)

二零二零至二一年竣工的基本工程項目

設施名稱	工程費用 (百萬元)	設施啟用日期
曉明街遊樂場	160.2	二零二零年十月
安秀道公園	201.0	二零二零年十一月
啟德海濱公園(香港兒童醫院段)	82.2	二零二一年二月
馬窩路花園	93.8	二零二一年六月

現正施工的設施

工程名稱	動工日期	目標竣工日期
(A) 現正施工的康體設施 (由康文署主導的工程)		
在大埔龍尾發展泳灘	二零一三年六月	二零二一年上半年
大埔第1區體育館、社區會堂及足球場	二零一七年二月	二零二一年下半年
啟德大道公園	二零一八年六月	二零二一年上半年
改建黃大仙摩士公園游泳池, 以提供暖水泳池	二零一八年十二月	二零二二年上半年
北區第47及48區休憩用地	二零一九年一月	二零二一年上半年
天水圍第107區游泳池場館及休憩用地	二零一九年一月	二零二二年下半年
啟德車站廣場	二零一九年二月	二零二二年下半年
建造行人天橋及升降機塔以連接鴨脷洲風之塔公園及鴨脷洲邨	二零二零年十二月	二零二二年下半年
擴建九龍城區海心公園	二零二零年十二月	二零二三年下半年
大角咀海輝道休憩用地	二零二零年十二月	二零二三年上半年
重建九龍仔游泳池	二零二零年十二月	二零二四年上半年
(B) 現正施工的康體設施 (由其他決策局/部門主導的工程)		
深水埗西北九龍填海區第6號地盤的體育館、五人足球場及公共圖書館設施 (運輸及房屋局)	二零一六年十二月	二零二一年下半年
觀塘彩榮路體育館 (房屋署/運輸及房屋局)	二零一七年一月	二零二一年上半年
重置駿業街遊樂場設施至康寧道公園及牛頭角食水配水庫 (起動九龍東辦事處/發展局)	二零一八年三月	二零二一年下半年
海濱道公園及其鄰近範圍改善工程 (起動九龍東辦事處/發展局)	二零一八年十二月	二零二一年上半年
毗鄰新蒲崗公營房屋發展項目的地區休憩用地 (運輸及房屋局)	二零一九年三月	二零二一年上半年
臨華街遊樂場及其鄰近範圍改善工程 (起動九龍東辦事處/發展局)	二零二零年七月	二零二二年下半年
(C) 現正進行施工前工序的康體設施		
重建元朗大球場 — 施工前期工序	二零一九年一月	二零二二年上半年
馬鞍山第103區綜合設施大樓 — 施工前期工序	二零二零年十二月	二零二三年下半年

現正施工的設施

工程名稱	動工日期	目標竣工日期
(D) 現正施工的文化設施		
興建東九文化中心	二零一六年一月	二零二二年上半年
鯉景道綜合大樓分區圖書館及安老院舍	二零二零年十二月	二零二三年下半年
(E) 現正進行施工前工序的文化設施		
天水圍第109區文物修復資源中心施工前期工序	二零一八年七月	二零二二年上半年
粉嶺第11區新界東文化中心施工前期工序	二零一八年十一月	二零二二年上半年
香港科學館及香港歷史博物館擴建工程施工前期工序	二零二零年十月	二零二三年上半年

康體市容設施

康體市容設施	數目	康體市容設施	數目
康體設施		休憩設施	
體育館	102	大型公園	26
球場(室內及戶外)		公園／花園／休憩處	1 648
羽毛球	661	兒童遊樂場 ⁽⁵⁾	665
籃球 ⁽¹⁾	531	動物園／鳥舍	5
手球 ⁽²⁾	56	溫室	3
排球 ⁽³⁾	265	社區園圃	25
壁球 ⁽⁴⁾	292		
網球	252		
大球場(戶外)	2		
草地足球場(天然及人造草)	81		
硬地足球場	234		
曲棍球場	2		
欖球場	1		
運動場	25		
草地滾球場(室內及戶外)	12		
障礙高爾夫球場	1		
露天劇場	22		
射箭場	4		
滾軸溜冰場	29		
緩跑徑	114		
單車徑／設施	27		
泳灘	41		
泳池	44		
水上活動中心	5		
度假營	4		
高爾夫球練習場(室內及戶外)	4		
露營地點	1		

註：

⁽¹⁾ 包括22個面積為標準球場一半的籃球場／練習場。

⁽²⁾ 包括兩個沙灘手球場。

⁽³⁾ 包括八個沙灘排球場。

⁽⁴⁾ 包括九個用作美式桌球室的壁球場，以及多個暫時改作其他用途(例如乒乓球室)的壁球場。

⁽⁵⁾ 數字指「設有兒童遊樂場的場地數目」而非「兒童遊樂處的數目」。如一個場地設有多於一個兒童遊樂處，則該場地的數目只計算一次。

康體設施使用情況 (以百分比顯示, 另有註明者除外)

康體設施類別	單位	%
硬地球場		
網球	小時	77.5
障礙高爾夫球(數目)	局	633
草地球場		
天然/人造草地球場	節	74.3
草地滾球場	小時	51.2
曲棍球(人造草)	小時	55.0
欖球	小時	100.0
運動場		
	小時	99.8
體育館		
主場	小時	86.2
活動室/舞蹈室	小時	64
兒童遊戲室 ⁽¹⁾	人	不適用
壁球場 ⁽²⁾	小時	65.4
度假營⁽³⁾		
日營	人	不適用
宿營	人	不適用
黃昏營(使用人次)	人	不適用
其他(使用人次) ⁽⁴⁾	人	不適用
水上活動中心		
日營	人	44.6
露營	人	2.2
使用的船艇(時數)	小時	96 816

註:

使用率(百分比) = $\frac{\text{(a) 使用設施的總時數/節數(以訂場記錄為依據) 或 (b) 使用人數}}{\text{(a) 設施可供使用的總時數/節數或 (b) 可容納人數}} \times 100\%$

⁽¹⁾ 受2019冠狀病毒病疫情影響, 兒童遊戲室在二零二零至二一年度關閉。

⁽²⁾ 包括所有多用途壁球場, 例如可用作乒乓球室及活動室的壁球場。

⁽³⁾ 受2019冠狀病毒病疫情影響, 度假營在二零二零至二一年度暫時關閉並轉作檢疫中心、暫住設施及社區隔離設施。

⁽⁴⁾ 包括度假營的其他使用者, 例如出席婚禮的人士。

康體活動和美化市容計劃

活動／計劃	活動／計劃(數目)	參加／出席(人次)
康體活動	7 400	400 000
體育資助計劃	4 649	303 789
動物教育計劃	8	342
園藝教育計劃	37	609
綠化校園資助計劃	890	250 384
「一人一花」活動	1 202	378 516
綠化香港活動資助計劃	1	155
綠化義工計劃	94	549
綠化展覽／講座	56	5 668
社區園圃計劃	60	2 987
推廣綠化外展活動	45	17 230

各地區康樂事務辦事處地址及查詢電話

地區	地址	查詢電話
中西區	香港皇后大道中345號上環市政大廈10樓1001室	2853 2566
九龍城	九龍馬頭圍道165號土瓜灣政府合署10樓	2711 0541
深水埗	九龍深水埗元州街59至63號元州街市政大廈7樓	2386 0945
東區	香港鰂魚涌街38號鰂魚涌市政大廈3樓	2564 2264
觀塘	九龍觀塘翠屏道2號	2343 6123
南區	香港香港仔大道203號香港仔市政大廈4樓	2555 1268
灣仔	香港灣仔軒尼詩道225號駱克道市政大廈9樓	2879 5622
黃大仙	九龍黃大仙清水灣道11號牛池灣市政大廈4樓	2328 9262
油尖旺	九龍尖沙咀柯士甸道22號九龍公園辦事處1樓	2302 1762
離島	香港中環統一碼頭道38號海港政府大樓6樓617至623室	2852 3220
葵青	新界葵涌興芳路166至174號葵興政府合署8樓805室	2424 7201
北區	新界上水智昌路13號石湖墟市政大廈4樓	2679 2819
西貢	新界將軍澳培成路38號西貢將軍澳政府綜合大樓9樓	2791 3100
沙田	新界沙田沙田鄉事會路138號新城市中央廣場1座12樓1207至1212室	2634 0111
大埔	新界大埔鄉事會街8號大埔綜合大樓3樓	3183 9020
荃灣	新界荃灣楊屋道45號楊屋道市政大廈3樓330B室	2212 9702
屯門	新界屯門屯喜路1號屯門政府合署3樓	2451 0304
元朗	新界元朗橋樂坊2號元朗政府合署2樓212室	2478 4342

文娛節目入場人次

場地	二零二零至二一年度 表演場數 ⁽²⁾	二零二零至二一年度 入場人次 ⁽²⁾
香港文化中心 ⁽¹⁾	36	11 898
香港大會堂	55	9 264
西灣河文娛中心	47	8 227
上環文娛中心	37	4 154
高山劇場	44	5 055
牛池灣文娛中心	108	14 206
油麻地戲院	78	5 394
荃灣大會堂 ⁽¹⁾	126	12 673
屯門大會堂 ⁽¹⁾	48	11 111
沙田大會堂 ⁽¹⁾	110	20 820
葵青劇院 ⁽¹⁾	51	12 702
元朗劇院 ⁽¹⁾	38	16 566
大埔文娛中心	16	1 046
北區大會堂	16	891
香港電影資料館電影院	24	1 090
香港體育館	-	-
伊利沙伯體育館	-	-
香港科學館演講廳	-	-
香港太空館演講廳	4	318
其他康樂及文化事務署場地	36	19 255
非康樂及文化事務署場地	302	29 178
總計	1 176	183 848

註:

(1) 包括在大堂和廣場舉行的節目。

(2) 不包括租用者舉辦的節目。

文化節目、藝術教育和觀眾拓展、藝術節、社區演藝、文化交流及電影節目入場人次

表演類別	二零二零至二一年度 表演場數	二零二零至二一年度 入場人次
文化節目組		
音樂	28	9 995
舞蹈	16	822
跨媒體藝術	15	1 100
戲劇	63	9 625
中國戲曲	27	8 721
總計	149	30 263
藝術節及觀眾發展事務組		
藝術教育和觀眾拓展*	256	11 023
藝術節*	-	-
社區演藝	124	7 116
總計	380	18 139
電影及文化交流組		
文化交流活動	1	500
電影	93	17 486
總計	94	17 986

* 不包括資助藝團及本署其他辦事處所主辦的表演項目／活動。

博物館入場人次

場地	二零二零至二一年度的入場人次
香港藝術館	233 273
香港歷史博物館	132 298
香港科學館	101 930
香港太空館	55 466
香港文化博物館	94 243
香港海防博物館	-
三棟屋博物館	9 189
香港鐵路博物館	66 779
茶具文物館	24 267
上窯民俗文物館	16 860
羅屋民俗館	2 875
李鄭屋漢墓博物館	9 041
香港電影資料館	21 205
孫中山紀念館	10 811
葛量洪號滅火輪展覽館	18 849
其他場地	
香港視覺藝術中心	12 907
油街實現	39 011

公共圖書館使用情況

二零二零至二一年度

圖書館數目	82
登記讀者人數	4 714 625
圖書館館藏	
書籍數目	13 330 342
多媒體資料數目	1 783 583
外借圖書館資料數目	21 625 081
多媒體服務申請數目	411 302
推廣活動數目	3 006
推廣活動參加人次	3 337 867
網上圖書館服務	
網上搜覽數目	16 914 728
網上續借數目	8 426 770
網上預約數目	426 825
多媒體資訊系統使用次數	7 133 324
登記書籍數目	15 737
登記期刊數目	6 254
簽發國際標準書號數目	1 098

主要文化場地

藝術表演場地及室內體育館	地址
香港文化中心	九龍尖沙咀梳士巴利道10號
香港大會堂	香港中環愛丁堡廣場5號
上環文娛中心	香港皇后大道中345號上環市政大廈4至8樓
西灣河文娛中心	香港西灣河筲箕灣道111號
牛池灣文娛中心	九龍黃大仙清水灣道11號牛池灣市政大廈2至3樓
油麻地戲院	九龍油麻地窩打老道6號
高山劇場及高山劇場新翼	九龍紅磡高山道77號
荃灣大會堂	新界荃灣大河道72號
沙田大會堂	新界沙田源禾路1號
屯門大會堂	新界屯門屯喜路3號
葵青劇院	新界葵涌興寧路12號
元朗劇院	新界元朗元朗體育路9號
大埔文娛中心	新界大埔安邦路12號
北區大會堂	新界上水龍運街2號
香港體育館	九龍紅磡暢運道9號
伊利沙伯體育館	香港灣仔愛群道18號

主要文化場地

公共圖書館	地址
香港中央圖書館	香港銅鑼灣高士威道66號
大會堂公共圖書館	香港中環大會堂高座2至6樓和8至11樓
九龍公共圖書館	九龍培正道5號
沙田公共圖書館	新界沙田源禾路1號
荃灣公共圖書館	新界荃灣西樓角路38號
屯門公共圖書館	新界屯門屯喜路1號
屏山天水圍公共圖書館	新界天水圍聚星路1號屏山天水圍文化康樂大樓高座

博物館	地址
香港藝術館	九龍尖沙咀梳士巴利道10號
香港歷史博物館	九龍尖沙咀漆咸道南100號
香港科學館	九龍尖沙咀東部科學館道2號
香港太空館	九龍尖沙咀梳士巴利道10號
茶具文物館	香港中區紅棉路10號(香港公園內)
李鄭屋漢墓博物館	九龍深水埗東京街41號
羅屋民俗館	香港柴灣吉勝街14號
上窰民俗文物館	新界西貢北潭涌自然教育徑
香港鐵路博物館	新界大埔大埔墟崇德街13號
三棟屋博物館	新界荃灣古屋里2號

主要文化場地

博物館	地址
香港海防博物館#	香港筲箕灣東喜道175號
香港電影資料館	香港西灣河鯉景道50號
香港文化博物館	新界沙田文林路1號
孫中山紀念館	香港中環半山衛城道7號
葛量洪號滅火輪展覽館	香港鰂魚涌公園
香港視覺藝術中心	香港中區堅尼地道7A號
油街實現	香港北角油街12號

香港海防博物館自二零一八年九月起暫時關閉以進行翻新工程。

有關文物和博物館書刊精選

1. 《香港賽馬會呈獻系列：波提切利與他的非凡時空—烏菲茲美術館珍藏展》展覽圖錄
 2. 「阿夫爺爺在哪裡？」親子學習套
 3. 《酣花賞杯：徐展堂中國藝術館展品選粹》研究專書
 4. 《創意搖籃—德寶的童話》電子書
-